

# KENWOOD

CENTRO DE CONTROL PARA EQUIPOS DE AUDIO Y VIDEO

# KRF-V6400D KRF-V5450D

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Kenwood Corporation



**Declaración de conformidad con respecto a la Directiva EMC 2004/108/CE**

**Fabricante:**

Kenwood Corporation  
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japón

**Representante en la UE:**

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Países Bajos



# HDMI



# RDS

Français

Deutsch

Nederlands

Italiano

Español

## Precauciones de seguridad

**⚠ Precaución: Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.**

Los aparatos han sido diseñados para funcionar con las tensiones siguientes.

Europa ..... CA 230 V solamente

### AVISO :

**PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.**



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. PIDA AL PERSONAL CUALIFICADO QUE HAGA LAS REPARACIONES NECESARIAS.



EL SIMBOLO DEL RAYO, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE UNA TENSION PELIGROSA SIN AISLAR, EN EL INTERIOR DE LA CAJA DEL APARATO, QUE PODRIA SER DE SUFICIENTE INTENSIDAD COMO PARA QUE LAS PERSONAS PODRIAN SUFRIR UNA DESCARGA ELECTRICA.



EL SIGNO DE EXCLAMACION, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE OPERACION Y MANTENIMIENTO (SERVICIO) EN EL MANUAL SUMINISTRADO CON EL APARATO.

### Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos y las baterías con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en



**Pb**

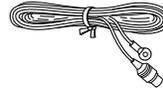
contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Nota: El símbolo "Pb" debajo del (contenedor con ruedas tachado) en baterías indica que dicha batería contiene plomo.

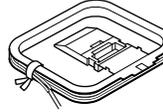
## Desembalaje

Desembale cuidadosamente la unidad y asegúrese de que no le falte ninguno de los accesorios siguientes.

### Antena de interior de FM (1)



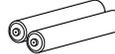
### Antena cuadro de AM (1)



### Mando a distancia (1) RC-R0518



### Pilas\* (R03) (2)



\* Las baterías se encuentran en el material de empaque.

Si le falta algún accesorio, o si la unidad está estropeado o no funciona, avise inmediatamente a su concesionario. Si la unidad le fue enviado a usted directamente, avise inmediatamente a la compañía de transporte. Kenwood recomienda guardar la caja de cartón y los materiales de embalaje originales en caso de que usted necesite tener que transportar la unidad en el futuro.

**Tenga este manual a mano para su futuro uso.**

### Mantenimiento del aparato

Cuando se ensucie el panel frontal o la caja, límpielos con un paño blando seco. No utilice diluyente, alcohol, etc. porque estos agentes pueden descolorar el aparato.

### Respecto a los limpiadores de contacto

No utilice regeneradores de contactos porque podrían ser la causa de que el sistema funcione mal. En especial, evite los regeneradores de contactos que contengan aceite, porque los componentes de plástico podrían deformarse.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ Precaución : Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.**

**Lea las instrucciones** – Antes de utilizar el producto deberán leerse todas las instrucciones relacionadas con la seguridad y la utilización.

**Guarde las instrucciones** – Las instrucciones de seguridad y utilización deberán guardarse para poder consultarlas en el futuro.

**Preste atención a las advertencias** – Deberán observarse todas las advertencias del producto y de las instrucciones de utilización.

**Siga las instrucciones** – Deberán seguirse todas las instrucciones de utilización.

**1. Limpieza** – Desenchufe este producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni limpiadores en aerosol. Utilice un paño húmedo para hacer la limpieza.

**2. Aditamentos** – No utilice aditamentos que no hayan sido recomendados por el fabricante del producto porque podrían ser un peligro.

**3. Agua y humedad** – Este producto no deberá exponerse al goteo ni a las salpicaduras. Por ejemplo, no deberá colocarse cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadora de ropa, ni tampoco en un sótano húmedo, próximo a una piscina, etc. No ponga ningún objeto que contenga líquido como, por ejemplo, un florero, encima del aparato.

**4. Accesorios** – No ponga este producto en un carrito, base, trípode, ménsula o mesa inestable. El producto podría caerse y lesionar gravemente a un niño o adulto, y hasta el mismo producto podría dañarse seriamente. Utilice el producto solamente con un carrito, base, trípode, ménsula o mesa que haya sido recomendado por el fabricante. Para cualquier montaje que se haga del producto deberán seguirse las instrucciones del fabricante, y deberán utilizarse los accesorios de montaje recomendados por el fabricante. Una combinación del producto y un carrito deberá moverse con mucho cuidado. Las paradas bruscas, la fuerza excesiva y las superficies irregulares pueden ser la causa de que la combinación del producto y el carrito vuelque.



**5. Ventilación** – Las ranuras y aberturas de la caja sirven para la ventilación del aparato, y para asegurar un funcionamiento seguro y protegerlo del sobrecalentamiento. Las aberturas no deberán bloquearse nunca colocando el producto encima de una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no deberá colocarse en librerías o estanterías empotradas si éstas no ofrecen la ventilación apropiada ni secumplen las instrucciones del fabricante.

**6. Fuentes de alimentación** – Este producto deberá utilizarse solamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en el producto. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte a su concesionario o compañía eléctrica de la localidad.

**7. Protección de cables de alimentación** – Los cables de alimentación deberán instalarse de forma que no puedan ser pisados ni atrapados al colocar sobre o contra ellos alguna cosa. Tenga mucho cuidado con los cables en sus enchufes, en las tomas de corriente y en los puntos por donde los cables salen del aparato.

**8. Rayos** – Para mayor protección de este producto durante una tormenta, o cuando se deje sin atender o no se utilice durante mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y desconecte también el cable de la antena o del sistema de televisión por cable. Esto evitará que se estropee el aparato debido a las tormentas y a las descargas eléctricas.

**9. Sobrecarga** – No sobrecargue las tomas de corriente de la pared, cables de extensión o tomas de corriente integrales porque podría producirse un riesgo de incendio o una sacudida eléctrica.

**10. Entrada de objetos y líquidos** – No meta nunca objetos de ninguna clase en este producto a través de las aberturas porque podrán tocar punto de alta tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían producir un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ninguna clase sobre el producto.

**11. Reparaciones** – No intente reparar este producto usted mismo porque al abrir o quitar las tapas podrá exponerse a una alta tensión peligrosa u otros peligros. Solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado.

**12. Daños que deben repararse** – Desenchufe este producto de la toma de corriente y solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado bajo las condiciones siguientes:

**a)** Cuando el enchufe o el cable de alimentación esté estropeado.

**b)** Si han caído líquidos u objetos en el interior del producto.

**c)** Si el producto ha estado expuesto a la lluvia o al agua.

**d)** Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de utilización.

**e)** Si el producto se ha caído o estropeado de cualquier forma.

**f)** Cuando el producto muestra un cambio considerable en sus prestaciones; lo que indica que debe ser reparado.

**g)** Si se detecta un olor anormal o humo.

**13. Reemplazo de piezas** – Cuando sea necesario reemplazar piezas, asegúrese de que el técnico de reparaciones utilice aquellas especificadas por el fabricante, u otras de las mismas características que las originales. Los reemplazos sin autorización podrían causar un incendio, sacudida eléctrica u otros peligros.

**14. Comprobación de seguridad** – Al terminar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación en este producto, pida al técnico de reparaciones que realice comprobaciones de seguridad para determinar si el producto se encuentra en condiciones de funcionamiento apropiadas o no.

**15. Montaje en una pared o en el techo** – Este producto deberá montarse en una pared o en el techo sólo si se siguen las recomendaciones del fabricante.

**16. Calor** – Este producto deberá colocarse lejos de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros productos que produzcan calor. No ponga ningún objeto con llama como, por ejemplo, unavela o un farol cerca del producto.

**17. Líneas de alimentación eléctrica** – El sistema de antena exterior, de utilizar uno, no debe ponerse cerca de cables de alta tensión, luces eléctricas o circuitos de alimentación eléctrica, ni tampoco donde pueda caer sobre tales cables o circuitos. Cuando instale un sistema de antena exterior deberá poner muchísimo cuidado para que no toque cables o circuitos de alta tensión. El contacto con ellos podría ser fatal.

⚠ Lea cuidadosamente los elementos que tengan esta marca para garantizar la seguridad.

## Antes de usar el aparato

⚠ Precauciones de seguridad .....	2
Desembalaje .....	2
⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	3
Índice.....	4
Características especiales.....	5
Cómo leer este manual .....	6
Nombres y funciones de los componentes .....	7

## Conexiones

Notas acerca de las conexiones.....	11
Colocación de altavoces .....	11
Conexión de componentes equipados con terminales HDMI.....	12
Conexión de un monitor de TV .....	13
Conexión de un reproductor CD .....	14
Conexión de un reproductor DVD .....	15
Conexión de un reproductor de video .....	16
Conexión de un reproductor de audio .....	17
Conexión a los conectores [AV AUX].....	17
Conexión de altavoces .....	18
Conexión de las antenas.....	20
Encendido de esta unidad .....	21

## Configuración

Configuración de altavoces (Configuración fácil) .....	22
Configuración de altavoces (Configuración detallada).....	23
Configuración de altavoz	
Configuración de altavoces	
Nivel de altavoz	
Distancia de altavoz	
Frecuencia de cruce	
Nivel LFE (Efecto de baja frecuencia)	
Lip Sync (KRF-V6400D solamente)	
Configuración HDMI .....	26
Configuración HDMI	
Salida de audio	
Lip Sync (KRF-V6400D solamente)	
Enlace HDMI	
Control de la alimentación	

## Reproducción de música o una película

Preparación para reproducir música o películas....	28
Conexión de la alimentación	
Selección del sistema de altavoces	
Selección del modo de entrada	
Reproducción .....	29
Monitoreo de la fuente de entrada en el sonido original (modo STRAIGHT DECODE) .....	29
Audición de música con el PURE AUDIO MODE..	30

## Efectos envolventes

Modo de audición .....	31
Acerca de los indicadores	
Reproducción de sonido envolvente usando el modo de audición.....	32
Comprobación de la señal de entrada actual ...	32

## Audición de emisiones radiofónicas

Sintonización de una emisora de radio .....	33
Uso de RDS (Radio Data System).....	34
Memorización automática de emisoras RDS (RDS AUTO MEMORY).....	34
Memorización manual de emisoras de radio....	35
Recepción de emisoras memorizadas .....	35
Recepción por orden de emisoras memorizadas (P.CALL).....	36
Sintonización mediante tipo de programa (búsqueda PTY) .....	37
Uso de la tecla DISPLAY .....	37

## Ajuste del sonido

Ajuste del sonido .....	38
Modo de ACTIVE EQ	
Bass Boost	
Ajuste del tono	
Ajustes según la fuente de reproducción.....	39
Ajuste de nivel de altavoces	
Ajuste de nivel de entrada	
Modo de medianoche	
Modo Panorama	
Dimensión	
Anchura central	
Imagen central	

## Funciones convenientes

Funciones convenientes .....	42
Ajuste de atenuación del visualizador	
Audición con auriculares	
Silenciamiento del sonido	
Operaciones del mando a distancia para reproductores DVD de Kenwood .....	43

## Solución de problemas

Solución de problemas .....	44
Restauración de unidad	
Glosario.....	46
Especificaciones .....	48

## ● **Función de repetidor de HDMI™ (interfaz multimedia de alta definición)**

La compatibilidad con la interfaz HDMI puede transferir vídeo HDTV y el audio de alta calidad más reciente. Esto permite reproducir vídeo de alta calidad grabado en discos Blu-Ray y también audio de alta calidad, incluyendo señal PCM multicanal.

## ● **Reproducción de música de alta calidad en el Modo de Audio Puro**

Esta función reproduce señales de música de alta calidad con alta fidelidad idénticas al sonido original. En este modo, el visualizador y el circuito de vídeo analógico se apagan para eliminar sus efectos sobre el circuito de audio. Además, el modo de audición óptimo se selecciona según la señal de música introducida.

## ● **Auténtico sonido de cine en casa**

Esta unidad incorpora una amplia variedad de modos envolventes para obtener el máximo rendimiento del software de vídeo. Seleccione un modo envolvente en función del equipo o software que vaya a reproducir y disfrútelo.

	KRF-V6400D	KRF-V5450D
Dolby Digital	✓	✓
Dolby Digital EX	✓	
Dolby Pro Logic II	✓	✓
Dolby Pro Logic IIx	✓	
DTS Digital Surround	✓	✓
DTS-ES	✓	
DTS Neo:6	✓	
DTS 96/24	✓	✓
PCM multicanal	✓	✓

## ● **Configuración fácil del altavoz**

Los ajustes de los altavoces se pueden completar seleccionando simplemente el tipo de habitación y la posición de escucha. El audio se puede corregir automáticamente según las características del sistema de altavoces utilizado.

## ● **Ajuste de la frecuencia de cruce**

La frecuencia de graves del altavoz de subgraves y de otros altavoces se puede ajustar mejorando la fase del sonido entre los altavoces y el campo sonoro natural.

## ● **Función Lip Sync (KRF-V6400D solamente)**

Esta función corrige la desviación entre vídeo y audio. También se puede hacer la corrección automática siempre que el componente de reproducción, esta unidad y el TV estén conectados mediante HDMI.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de doble D son marcas registradas de los Laboratories Dolby.

HDMI, el logotipo HDMI y la interfaz High-Definition Multimedia son marcas de fábrica o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,003,467; 7,212,872 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, DTS Digital Surround, ES, and Neo:6 are registered trademarks and the DTS logos, Symbol and DTS 96/24 are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.

# Cómo leer este manual

Las instrucciones de operación de este manual asumen que el usuario opera principalmente el receptor usando el mando a distancia. Cuando la misma operación también se puede hacer en la unidad principal, el método de operación se indica en las ilustraciones. Los controles [VOLUME CONTROL], [MULTI CONTROL] e [INPUT SELECTOR] de la unidad principal se utilizan girándolos a izquierda o derecha.

Antes de usar el aparato

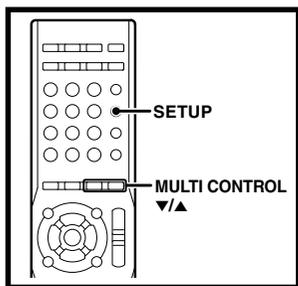
Este icono indica que la función va a ser utilizada (o recomendada para utilizar) sólo con la unidad visualizada con el icono.

 : unidad principal     : mando a distancia

## Configuración de los altavoces (Configuración detallada)

Los ajustes detallados siguientes le permiten disfrutar del rendimiento completo del receptor según el ambiente de su sala de audición.

Para crear el mejor ambiente de audición, Kenwood recomienda realizar la configuración en la posición de audición.



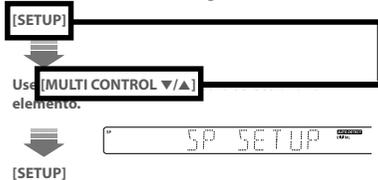
Las teclas y controles usados en las operaciones descritas en cada sección se indican con sus nombres.

Las descripciones de las funciones sólo disponibles en el mando a distancia van acompañadas solamente de la ilustración del mando a distancia. Las descripciones de las funciones sólo disponibles en la unidad principal van acompañadas solamente de la ilustración de la unidad principal.

## Configuración de altavoz

Los ajustes de los altavoces consisten en 6 elementos.

### 1 Entre en el modo de configuración detallada.



Los nombres de las teclas o controles utilizados van entre corchetes.

Elementos	Visualización	Ajuste
Configuración de altavoces	"SP SETUP"	Selección si se usa cada canal de altavoz o, si se usa, selección su tamaño.
Nivel de altavoz	"TESTTONE"	Selección el nivel de salida de cada altavoz.
Distancia de altavoz	"DISTANCE"	Selección la distancia entre cada altavoz y la posición de audición.
Frecuencia de cruce	"CROSSOVER"	Establece el límite inferior de las frecuencias de los graves reproducidos por los altavoces en "MULTI" en "SP SETUP". Las frecuencias inferiores a la frecuencia establecida aquí se distribuyen a los otros altavoces (a los ajustados en "LRC" y al altavoz de subgraves).

Cuando se usa una tecla para seleccionar una opción, la lista de opciones se muestra en forma de tabla.

### 2 Establezca cada elemento.

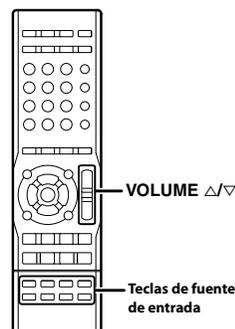
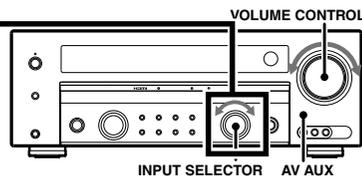
Vea lo siguiente para cada elemento de configuración.

 *Continúa*

Este icono indica que la descripción continúa en la página siguiente.

## Reproducción

El control de la unidad principal está señalado con una flecha para indicar que se puede girar en ambos sentidos.



### 1 Seleccione una fuente.

Use las teclas de fuentes de entrada del mando a distancia para seleccionar una fuente. O use el control [INPUT SELECTOR] o la tecla [AV AUX] en la unidad principal.

Ejemplo: Visualización cuando está seleccionada la fuente de entrada HDMI 1



### 2 Inicie la reproducción desde la fuente seleccionada.

### 3 Use [VOLUME ▲/▼] para ajustar el volumen.

### 4 Disfrute de varios efectos de sonido envolvente.

Puede disfrutar de una variedad de modos de audición. (Vea <Reproducción de sonido envolvente usando el modo de audición> - [32].)

Los efectos de sonido envolvente se pueden ajustar con exactitud según la fuente de entrada seleccionada. (Vea <Ajustes según la fuente de reproducción> - [39].)



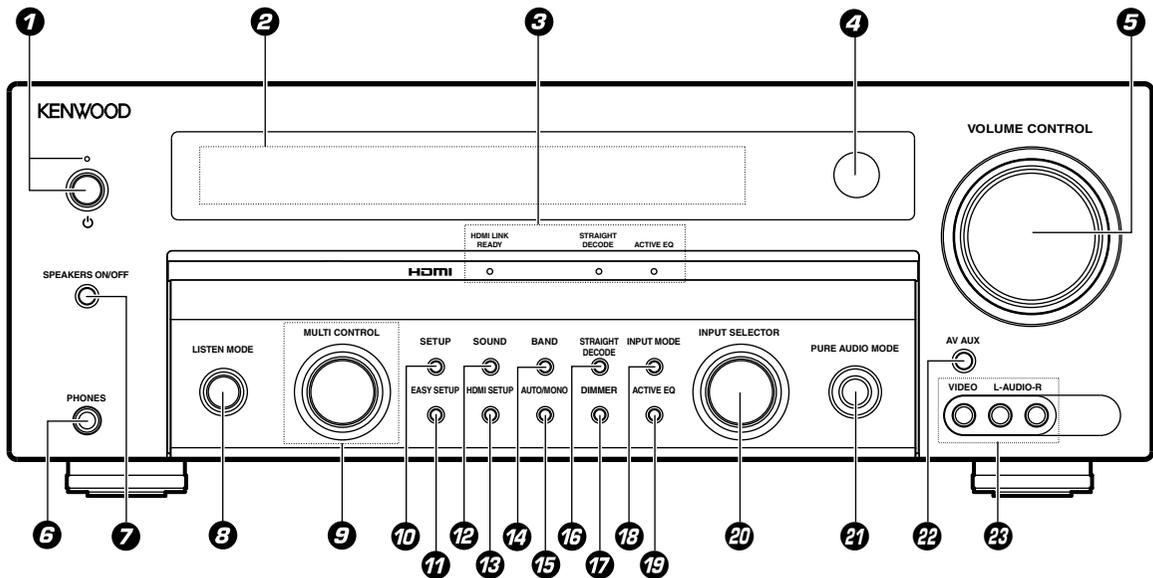
La entrada AV AUX no se puede seleccionar con el control [INPUT SELECTOR] de esta unidad. Esta entrada deberá seleccionarse utilizando [AV AUX] de esta unidad o la tecla [AV AUX] del mando a distancia.



- En este manual, KRF-V6400D se usa para las ilustraciones de los paneles delantero y trasero.
- Las ilustraciones del visualizador de la unidad principal y los ejemplos de las operaciones se muestran con fines explicativos, y pueden ser diferentes de las imágenes u operaciones reales.

# Nombres y funciones de los componentes

## Unidad principal



Antes de usar el aparato

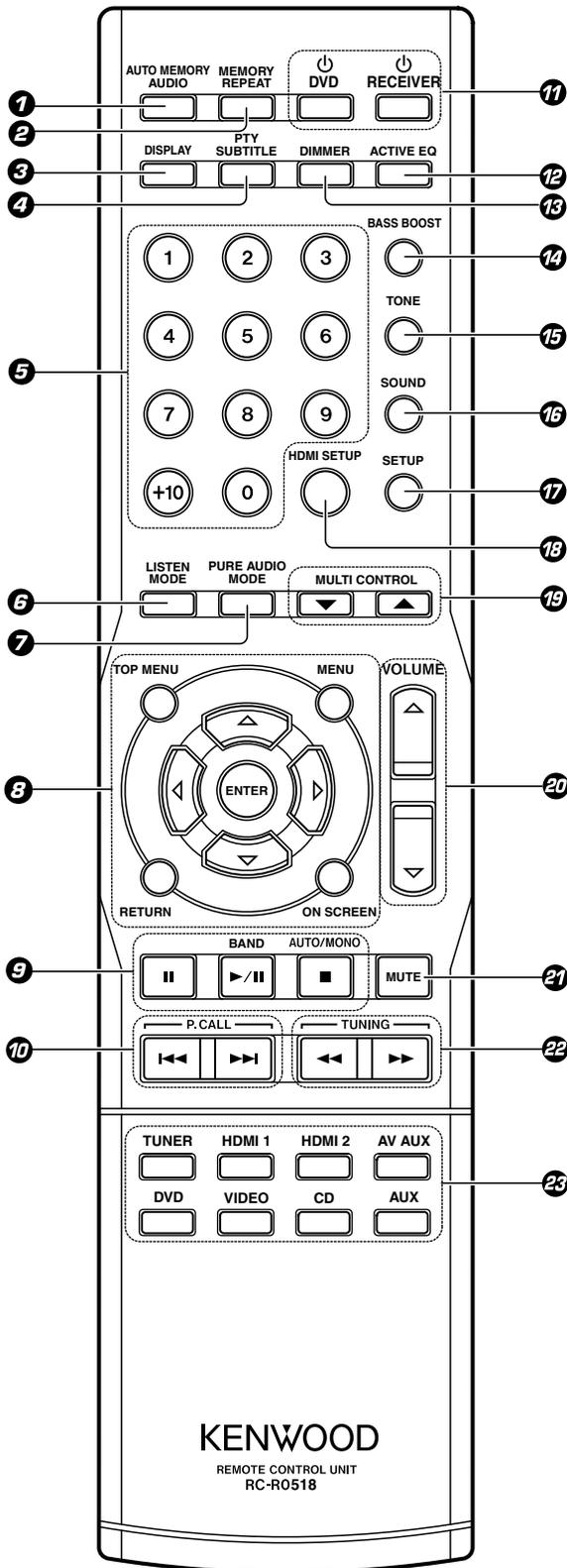
- 1 Tecla  (alimentación)**  
**Indicador de espera**  
 Pulse para encender o poner en espera esta unidad. El indicador de espera se enciende en el modo de espera.
- 2 Visualizador**
- 3 Indicadores**  
**Indicador HDMI LINK READY**  
 Se enciende cuando está activado el enlace HDMI.  
**Indicador STRAIGHT DECODE**  
 Se enciende cuando está activado el modo STRAIGHT DECODE.  
**Indicador ACTIVE EQ**  
 Se enciende cuando está activado el modo ACTIVE EQ.
- 4 Sensor remoto**
- 5 Mando VOLUME CONTROL**
- 6 Toma PHONES**  
 Utilícela para escuchar el sonido mediante auriculares.
- 7 Tecla SPEAKERS ON/OFF**  **28**  
 Pulse para activar y desactivar los altavoces.
- 8 Mando LISTEN MODE**  **32**  
 Gire para seleccionar el modo de audición.
- 9 Control MULTI CONTROL**  
 Gire para seleccionar un elemento de ajuste.
- 10 Tecla SETUP**  **23**  
 Pulse para ajustar esta unidad.
- 11 Tecla EASY SETUP**  **22**  
 Se usa para configurar fácilmente los altavoces.
- 12 Tecla SOUND**  **39**  
 Utilícela para ajustar la calidad del sonido y los efectos ambientales.
- 13 Tecla HDMI SETUP**  **26**  
 Úselo para HDMI Setup
- 14 Tecla BAND**  **33**  
 Pulse para seleccionar la banda de emisión.
- 15 Tecla AUTO/MONO**  **33**  
 Pulse para cambiar el modo de sintonización de la radio entre automático y manual.
- 16 Tecla STRAIGHT DECODE**  **29**  
 Pulse para activar/desactivar el modo STRAIGHT DECODE.
- 17 Tecla DIMMER**  **42**  
 Pulse para cambiar el brillo del visualizador y los indicadores.
- 18 Tecla INPUT MODE**  **28**  
 Pulse para seleccionar el modo de entrada.
- 19 Tecla ACTIVE EQ**  **38**  
 Pulse para activar/desactivar la función ACTIVE EQ.
- 20 Mando INPUT SELECTOR**  
 Gire para seleccionar la fuente de entrada.
- 21 Tecla PURE AUDIO MODE**  **30**  
 Pulse para activar/desactivar PURE AUDIO MODE.
- 22 Tecla AV AUX**  
 Pulse para cambiar la fuente de entrada a AV AUX.
- 23 Tomas AV AUX**  
 Conecte una videocámara, consola de videojuegos, etc.

### Modo de alimentación en espera

Mientras el indicador del modo de espera de este aparato esté encendido fluirá una pequeña cantidad de corriente al circuito interno del aparato para proteger el contenido de la memoria. Esta condición recibe el nombre de modo de alimentación en espera del aparato. Mientras el aparato está en el modo de espera, ésta podrá encenderse desde el mando a distancia.

Mando a distancia

Antes de usar el aparato



- 1 Tecla AUTO MEMORY** → 34  
Utilícela para memorizar automáticamente emisoras de RDS y FM.
- Tecla AUDIO**  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- 2 Tecla MEMORY** → 35  
Pulse para presintonizar emisoras de radio en la memoria.
- Tecla REPEAT**  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- 3 Tecla DISPLAY**  
Pulse para visualizar el tipo de formato envolvente.  
→ 32  
Pulse para visualizar información RDS.  
→ 37
- 4 Tecla PTY** → 36  
Pulse para buscar una emisora de radio mediante tipo de programa.
- Tecla SUBTITLE**  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- 5 Teclas Numéricas**  
Úselo para recuperar una emisora de radio presintonizada.  
→ 35  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- 6 Teclas LISTEN MODE** → 32  
Pulse para cambiar el modo de audición.
- 7 Tecla PURE AUDIO MODE** → 30  
Pulse para activar/desactivar la función PURE AUDIO MODE.
- 8 Teclas  $\Delta/\nabla/\triangleleft/\triangleright$**   
**Tecla ENTER**  
**Tecla TOP MENU**  
**Tecla MENU**  
**Tecla RETURN**  
**Tecla ON SCREEN**  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- 9 Tecla II**  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- Tecla BAND** → 33  
Pulse para seleccionar la banda de emisión.
- Tecla  $\blacktriangleright$ /II**  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- Tecla AUTO/MONO** → 33  
Pulse para cambiar el modo de sintonización de la radio entre automático y manual.
- Tecla ■**  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- 10 Teclas P.CALL  $\triangleleft\triangleleft/\triangleright\triangleright$**   
Pulse para recuperar una emisora de radio presintonizada.  
→ 36  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- 11 Tecla  $\text{⏻}$  RECEIVER**  
Utilícela para activar y desactivar esta unidad.
- Tecla  $\text{⏻}$  DVD** → 43  
Pulse para encender/apagar el reproductor DVD de Kenwood.
- 12 Tecla ACTIVE EQ** → 38  
Pulse para activar/desactivar la función ACTIVE EQ.

- 13 Tecla DIMMER** → 42  
Pulse para cambiar el brillo del visualizador y los indicadores.
- 14 Tecla BASS BOOST** → 38  
Pulse para realzar el sonido grave.
- 15 Tecla TONE** → 38  
Pulse para ajustar el tono.
- 16 Tecla SOUND** → 39  
Pulse para ajustar la calidad del sonido y el campo acústico.
- 17 Tecla SETUP** → 23  
Pulse para ajustar esta unidad.
- 18 Tecla HDMI SETUP** → 26  
Úselo para HDMI Setup
- 19 Teclas MULTI CONTROL ▼/▲**  
Pulse para seleccionar un elemento de ajuste.
- 20 Teclas VOLUME ▲/▼**
- 21 Tecla MUTE** → 42  
Pulse para silenciar el sonido temporalmente.
- 22 Teclas TUNING ◀/▶**  
Pulse para seleccionar una emisora de radio.  
→ 33  
Utilícela para operar el reproductor de DVD de Kenwood.\*
- 23 Teclas de fuentes de entrada**  
Pulse para seleccionar la fuente de entrada.

 \* Para saber cómo usar las teclas para operar el reproductor de DVD de Kenwood, vea <Operaciones de mando a distancia para reproductores de DVD de Kenwood>. → 43

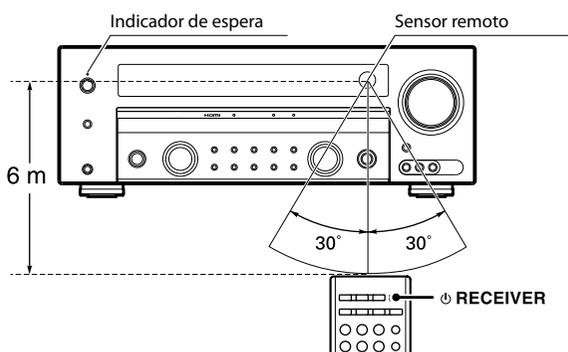
## Operación

Utilice el mando a distancia apuntándolo al sensor de mando a distancia de esta unidad.

Quando esta unidad está en el modo de espera (indicado por el encendido del indicador de espera), pulsando la tecla [RECEIVER] se enciende esta unidad. Pulsando de nuevo la tecla [RECEIVER] se apaga esta unidad (modo de espera).

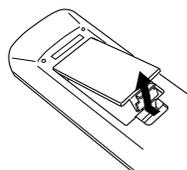
Quando utilice los componentes conectados, pulse siempre la tecla de entrada del componente que quiera usar en primer lugar para poner el mando a distancia en el modo de la fuente de entrada seleccionada, y luego pulse las teclas de operación correspondientes.

### Margen de alcance (Aprox.)

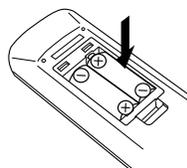


## Inserción de las pilas

### 1 Retire la cubierta.

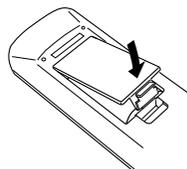


### 2 Inserte las pilas.



Inserte dos pilas (R03) siguiendo las indicaciones de polaridad.

### 3 Cierre la cubierta.



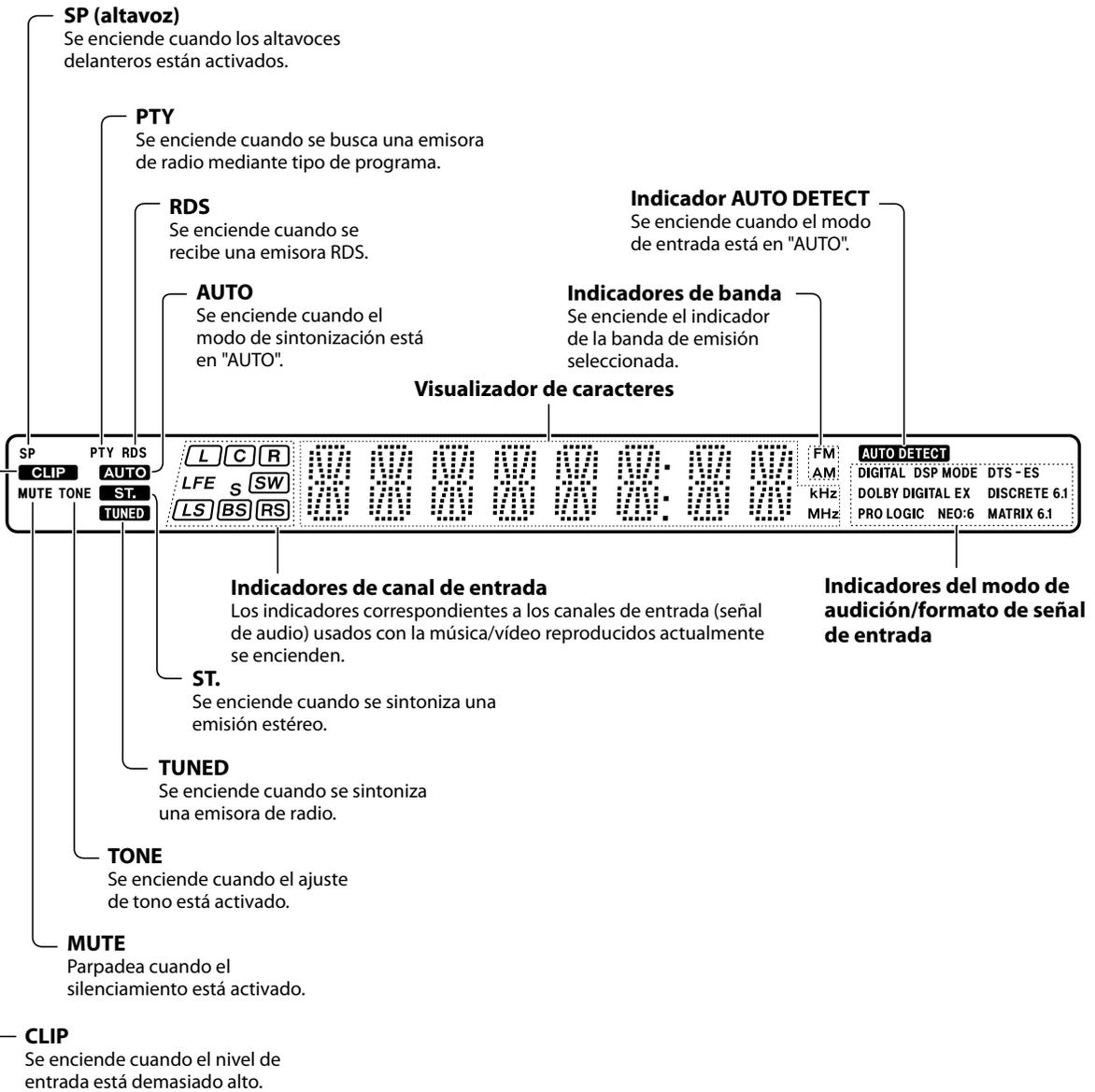
-  La duración de las pilas suministradas puede ser inferior a la de pilas comunes debido al uso durante comprobaciones de funcionamiento.
- Si la distancia de alcance del mando a distancia disminuye, sustituya las dos pilas por unas nuevas.

### **PRECAUCIÓN**

No deje la pila cerca del fuego ni bajo la luz solar directa. Puede producirse un incendio o explosión, o generarse un calor excesivo.

Visualizador

Antes de usar el aparato



## Notas acerca de las conexiones

### **PRECAUCIÓN**

No conecte el cable de alimentación a la toma mural hasta completar todas las conexiones.

Cuando conecte los componentes de sistema relacionados, asegúrese de consultar también los manuales de instrucciones suministrados con los componentes que conecte.



- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la toma de CA antes de enchufar o desenchufar cualquier cable de conexión. Si enchufa o desenchufa los cables de conexión sin desconectar el cable de alimentación, pueden producirse fallos de funcionamiento y daños a la unidad.
- Asegúrese de insertar firmemente todos los cables de conexión. Si las conexiones están mal hechas puede que no se produzca sonido ni vídeo o puede que haya interferencia de ruido.
- Si esta unidad se instala cerca de una fuente de magnetismo, un imán por ejemplo, en la pantalla del TV podrán notarse irregularidades en el color debido a la interferencia producida por los altavoces. Tenga cuidado con la instalación.

### Fallo del microprocesador

Si no es posible utilizar los aparatos o aparece una visualización errónea, aunque todas las conexiones estén bien hechas, reponga el microprocesador consultando <Restauración de unidad>. → [45]

### **PRECAUCIÓN**

No se interrumpirá completamente la alimentación de corriente de la toma de pared de este equipo al desactivar el interruptor de encendido.  
Instale el equipo de forma que sea fácil acceder a la toma de pared y, en caso de emergencia, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de pared.

### **PRECAUCIÓN**

**Asegúrese de seguir las instrucciones siguientes. De lo contrario se bloqueará la ventilación apropiada y se causarán daños o peligros de incendio.**

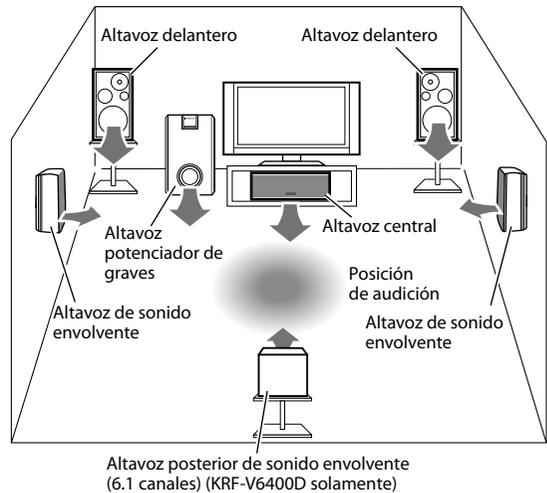
- No instale la unidad apoyada en el panel trasero, lateral o superior.
- No tape la unidad con un paño ni la instale sobre una alfombra o colchón.
- No instale la unidad en un lugar mal ventilado.
- Deje un espacio alrededor de la unidad (a partir de los extremos, incluyendo proyecciones) igual o superior al mostrado abajo.

**Panel superior : 50 cm**

**Panel lateral: 10 cm**

**Panel trasero: 10 cm**

## Colocación de altavoces



### Altavoces delanteros

Instale en las posiciones delanteras derecha e izquierda. La instalación simétrica es ideal. Los altavoces delanteros se usan siempre independientemente del modo de audición.

### Altavoz central

Instale en la posición central delantera. Este altavoz mejora el posicionamiento de la imagen acústica y la reproducción del movimiento del sonido.

### Altavoces de sonido envolvente

Instálelo a la altura o un poco por detrás, a la derecha y a la izquierda, de la posición de audición, y en un lugar elevado (preferiblemente a un metro por encima de los oídos del oyente). La instalación simétrica es ideal. Los altavoces de sonido envolvente reproducen la sensación de movimiento y presencia del sonido.

### Altavoz potenciador de graves

En general, instálelos en la posición central delantera, cerca de los altavoces delanteros. El altavoz de subgraves reproduce efectos de graves potentes. Como es menos direccional que otros altavoces se puede instalar de forma que los graves se reproduzcan mejor según la disposición de la sala de audición.

### Altavoz posterior de sonido envolvente (KRF-V6400D solamente)

Instálelo en la parte trasera de la posición de audición, a la misma altura que los altavoces de sonido envolvente.



- La reproducción envolvente ideal se puede lograr cuando están instalados todos los altavoces indicados más arriba. Si el altavoz central y/o el altavoz de subgraves no está instalado, el sistema optimiza la reproducción según el sistema actual asignando el sonido de los canales ausentes a otros altavoces.
- KRF-V5450D:  
Se pueden conectar hasta dos subwoofers a KRF-V5450D. Consulte <Conexión de altavoces> → [18] para saber cómo conectar los subwoofers.

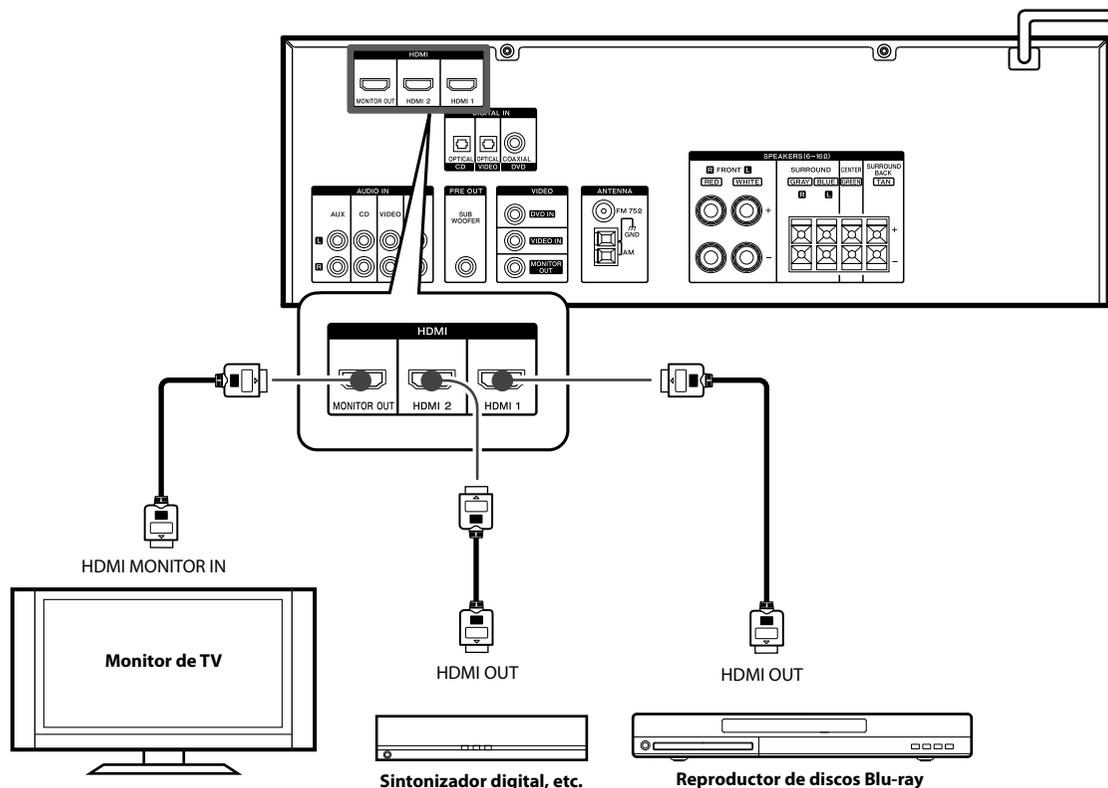
# Conexión de componentes equipados con terminales HDMI

La conexión HDMI puede transferir señales de vídeo y audio a través de un solo cable HDMI. Esto permite reproducir vídeo de alta calidad grabado en discos Blu-ray y también audio de alta calidad, incluyendo PCM multicanal. La conexión HDMI permite también sincronizar la alimentación del TV con la de esta unidad y ajustar el volumen de esta unidad desde el TV. (Vea <Configuración HDMI> → [26].)

**1** Usando un cable HDMI, conecte el terminal de entrada HDMI (terminal [HDMI 1] o [HDMI 2]) de esta unidad al terminal de salida HDMI de un componente de reproducción como el reproductor de discos Blu-ray.

**2** Usando otro cable HDMI, conecte el terminal [HDMI MONITOR OUT] de esta unidad al terminal de entrada HDMI del TV.

Conexiones



## Usando la función HDMI

Para usar la función HDMI se requiere hacer el ajuste HDMI. Vea <Configuración HDMI> → [26].

## Flujo de señales de vídeo

La señal de vídeo digital introducida por el terminal de entrada HDMI sale solamente por el terminal de salida de monitor HDMI.

## Flujo de señales de audio

La señal de audio digital introducida por los terminales de entrada HDMI sale por los altavoces conectados a esta unidad. También puede salir al monitor de TV conectado a esta unidad según el ajuste de HDMI. (Vea <Configuración HDMI> → [26].)



- Para conectar un monitor de TV con terminal de entrada DVI se necesita un cable convertidor HDMI/DVI. El monitor de TV también tiene que ser compatible con HDCP (Protección de Contenido Digital de Ancho de Banda Alto). Note que el vídeo puede no ser monitoreado según los componentes combinados.
- Use un cable de categoría 2 compatible con HDMI (cable High Speed HDMI™) para hacer la conexión.
- Cuando los componentes estén conectados mediante la conexión HDMI, el vídeo/audio tardarán cierto periodo en salir debido a que necesitan la autenticación mutua.
- Si el vídeo y/o el audio no salen normalmente, apague todos los componentes conectados, vuelva a conectarlos e inténtelo otra vez.
- Si la resolución de la señal de vídeo de entrada es diferente de la del TV no sale vídeo. En este caso, ajuste la resolución en el componente conectado.

# Conexión de un monitor de TV

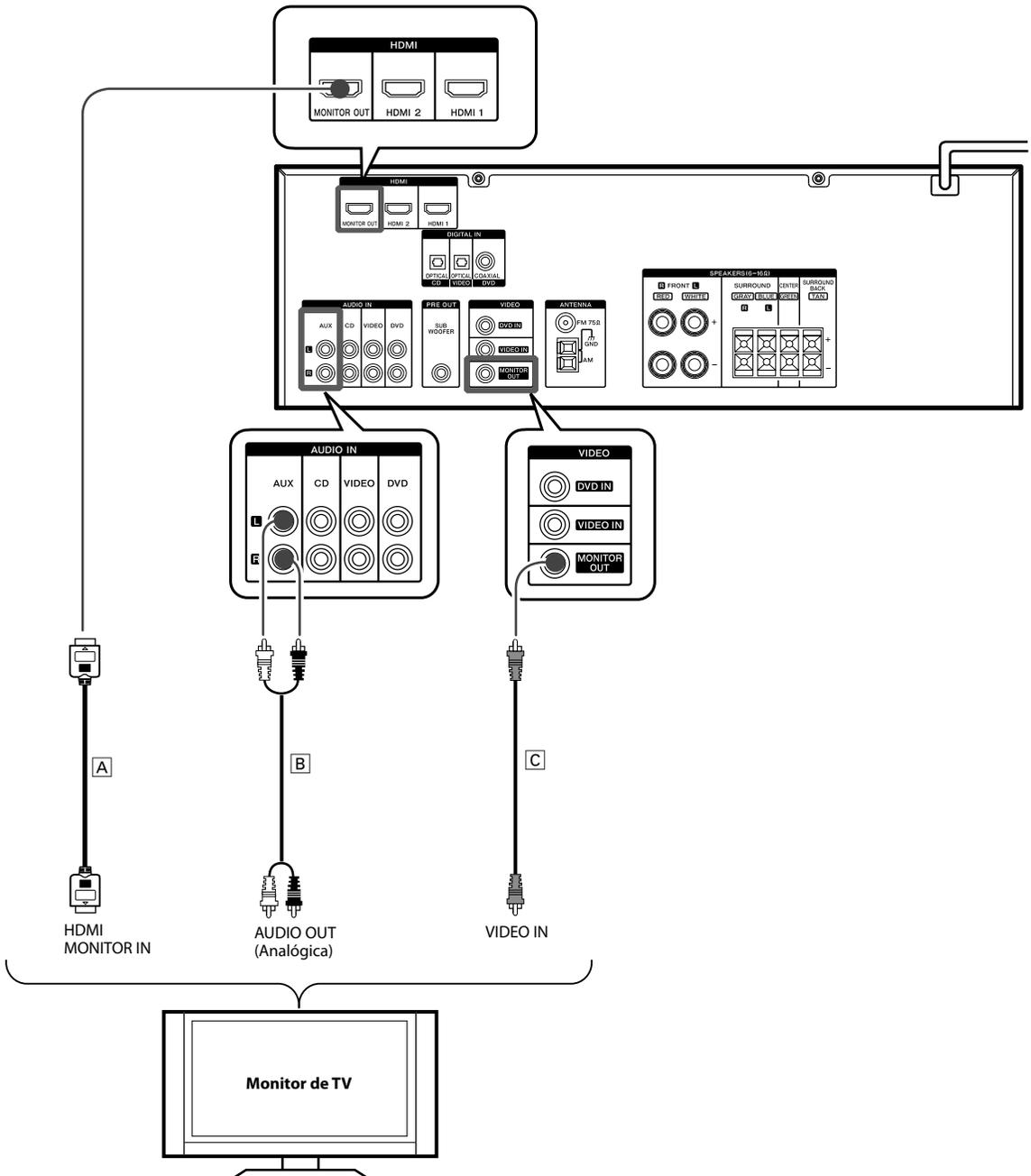
**1** Conecte el monitor de TV seleccionando uno de los métodos deseados mostrados más abajo en las conexiones **A** o **C**.

Para las conexiones de vídeo y audio del componente conectado, vea la descripción en la página de los componentes conectados.

**2** Para dar salida al audio del monitor de TV por los altavoces conectados a esta unidad:  
Use la conexión **B** (analógica).

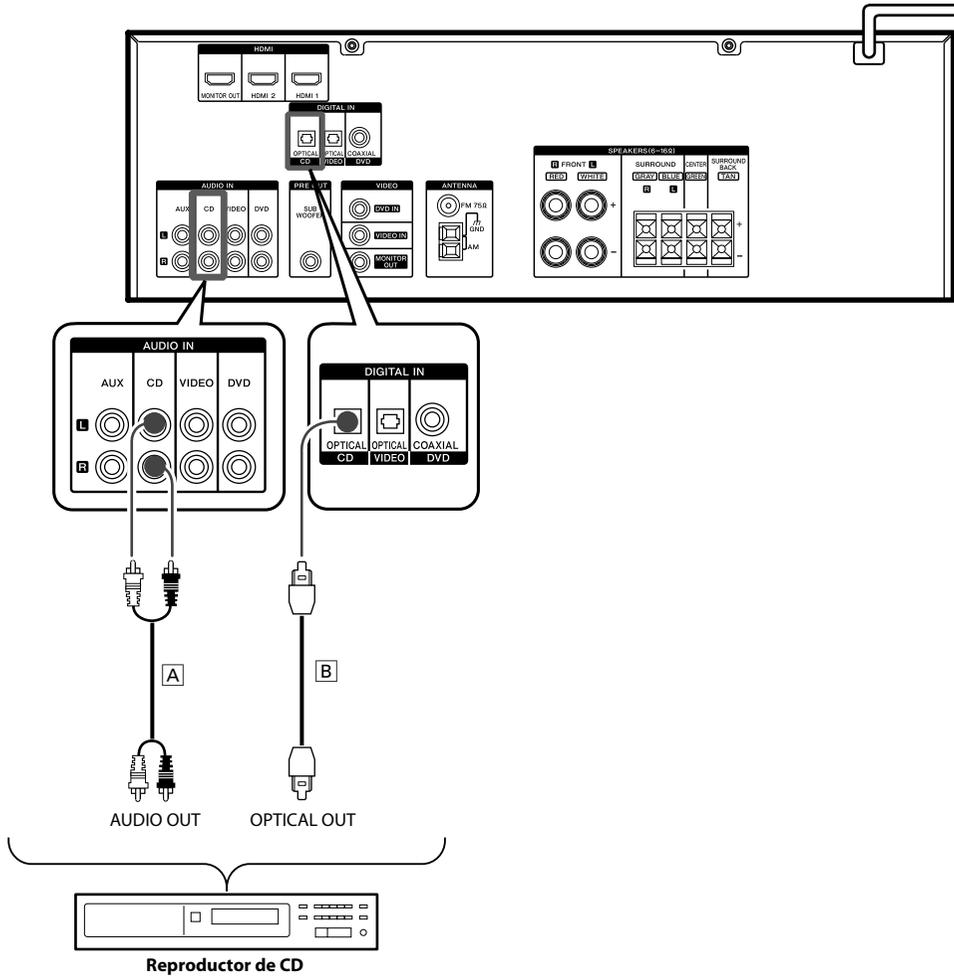


• El vídeo HDMI no se puede ver si el monitor de TV no está equipado con el terminal HDMI.



# Conexión de un reproductor CD

**1** Conecte la línea de audio: Conexión **B** (digital) o **A** (analógica).



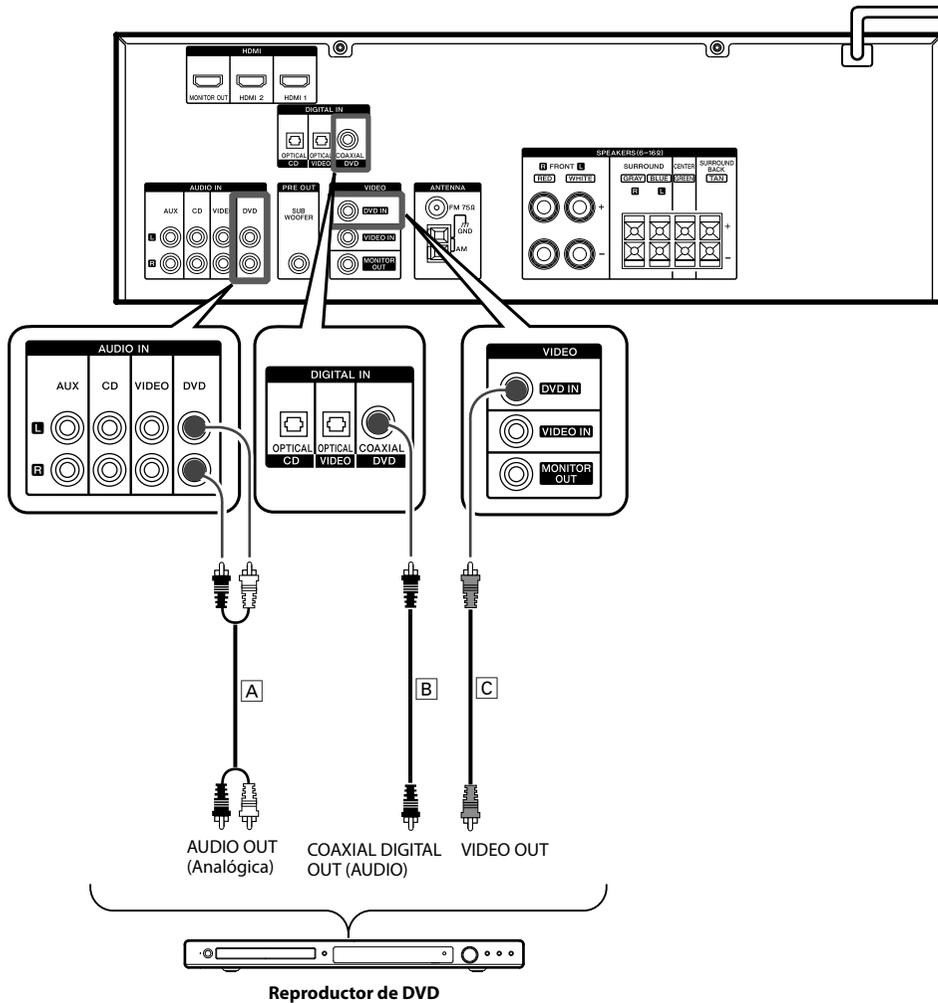
# Conexión de un reproductor DVD

**1** Conecte la línea de audio: Conexión **B** (digital) o **A** (analógica).

**2** Conecte la línea de video : Conexión **C**.

**3** Conecte el monitor de TV.

Conecte como se muestra en <Conexión de un monitor de TV> → [13](#).



• Cuando el reproductor DVD y/o el monitor de TV conectados tengan terminales HDMI se recomienda usar la conexión HDMI. (Vea <Conexión de componentes equipados con terminales HDMI> → [12](#).)

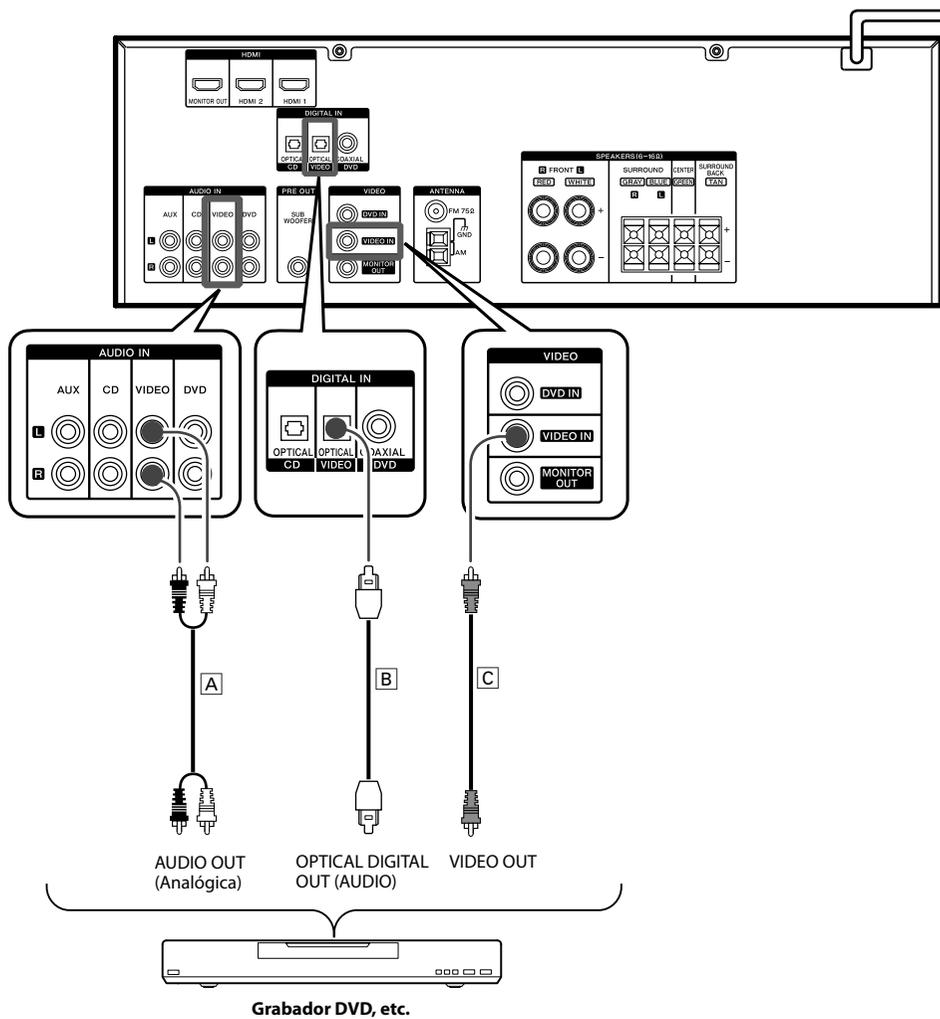
# Conexión de un reproductor de vídeo

**1** Conecte la línea de audio: Conexión **B** (digital) o **A** (analógica).

**2** Conecte la línea de vídeo : Conexión **C**.

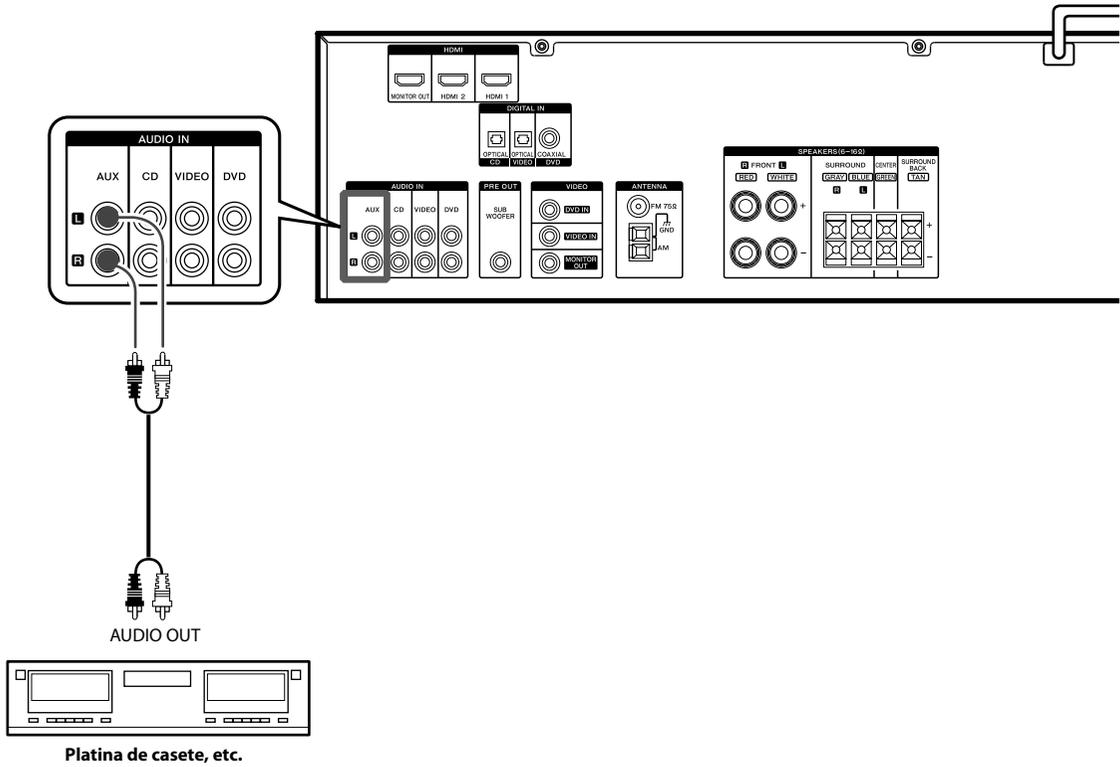
**3** Conecte el monitor de TV.

Conecte como se muestra en <Conexión de un monitor de TV> → **13**.



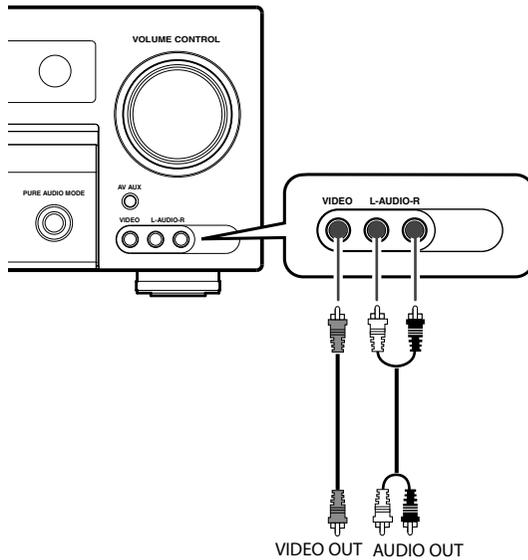
• Cuando el reproductor de vídeo y/o el monitor de TV conectados tengan terminales HDMI se recomienda usar la conexión HDMI. (Vea <Conexión de componentes equipados con terminales HDMI> → **12**.)

# Conexión de un reproductor de audio

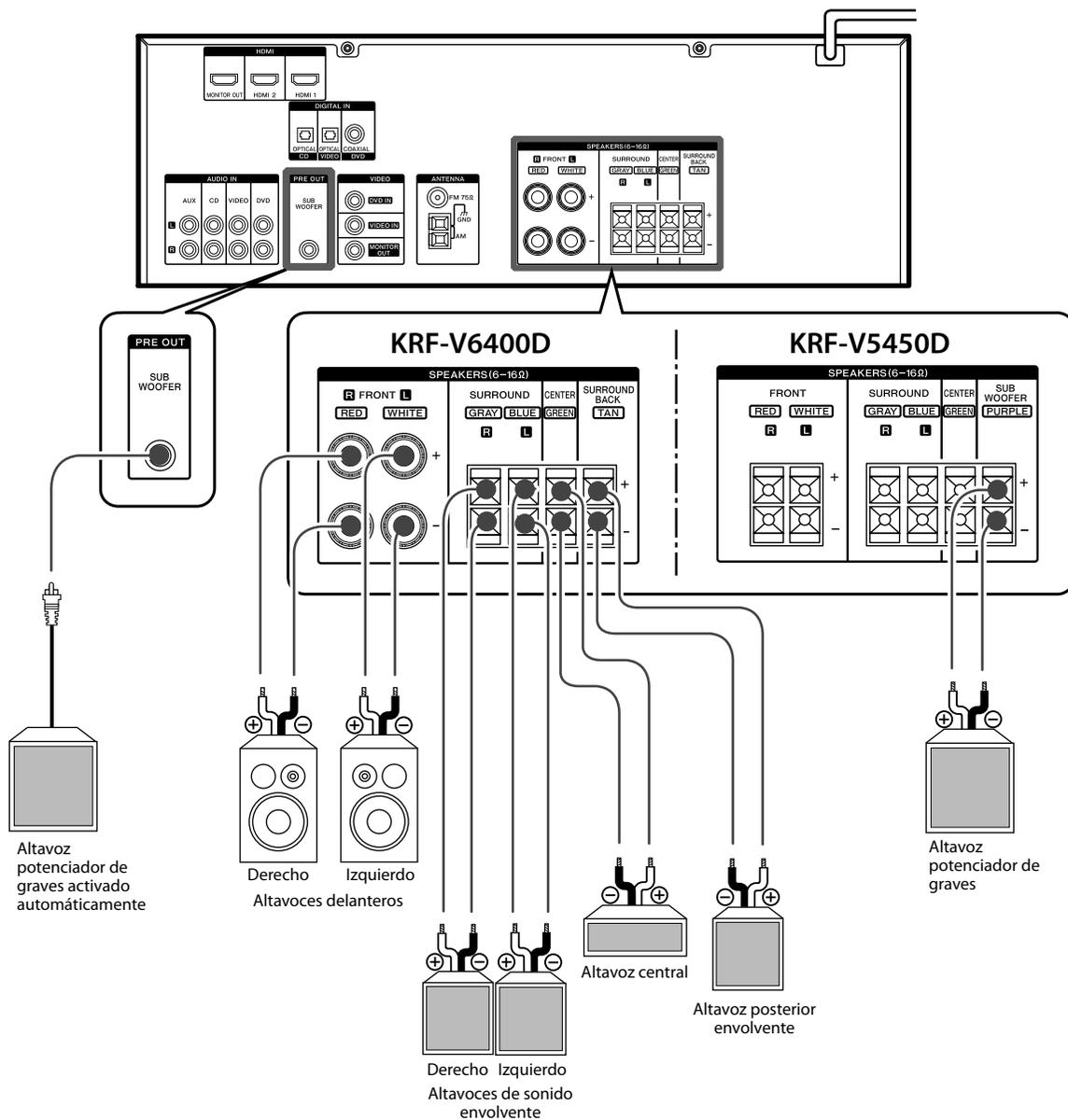


# Conexión a los conectores [AV AUX]

A los conectores [AV AUX] del panel delantero de esta unidad se puede conectar un componente que no se conecte habitualmente a esta unidad como, por ejemplo, una videocámara portátil.



Videocámara o consola de videojuegos portátiles, etc.



Altavoz potenciador de graves activado automáticamente

Derecho Izquierdo  
Altavoces delanteros

Derecho Izquierdo  
Altavoces de sonido envolvente

Altavoz central

Altavoz posterior envolvente

Altavoz potenciador de graves



- Impedancia de altavoces : 6 – 16Ω
- No cortocircuite nunca los cables de altavoz + y –.
- Si los altavoces izquierdo y derecho se conectan inversamente o si los cables de altavoz se conectan con la polaridad invertida, el sonido no será natural y se oír con imagen acústica ambigua. Asegúrese de conectar los altavoces correctamente.
- KRF-V5450D :  
El sonido del subwoofer sale simultáneamente por ambos terminales del subwoofer (SPEAKERS y PREOUT).

## Cómo conectar los cables a los terminales (Terminal tipo atornillado) (KRF-V6400D solamente)

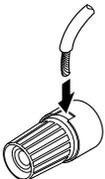
- 1** Pele 1 cm aproximadamente de la cubierta de vinilo del cable.



- 2** Afloje la perilla.



- 3** Inserte el cable.



Inserte hasta que se pueda ver el conductor metálico.

- 4** Apriete la perilla



## Cómo conectar los cables a los terminales (Terminal tipo empuje)

- 1** Pele 1 cm aproximadamente de la cubierta de vinilo del cable.



- 2** Presione la palanca.



- 3** Inserte el cable.



Inserte hasta que se pueda ver el conductor metálico.

- 4** Ajuste la palanca en su posición anterior.

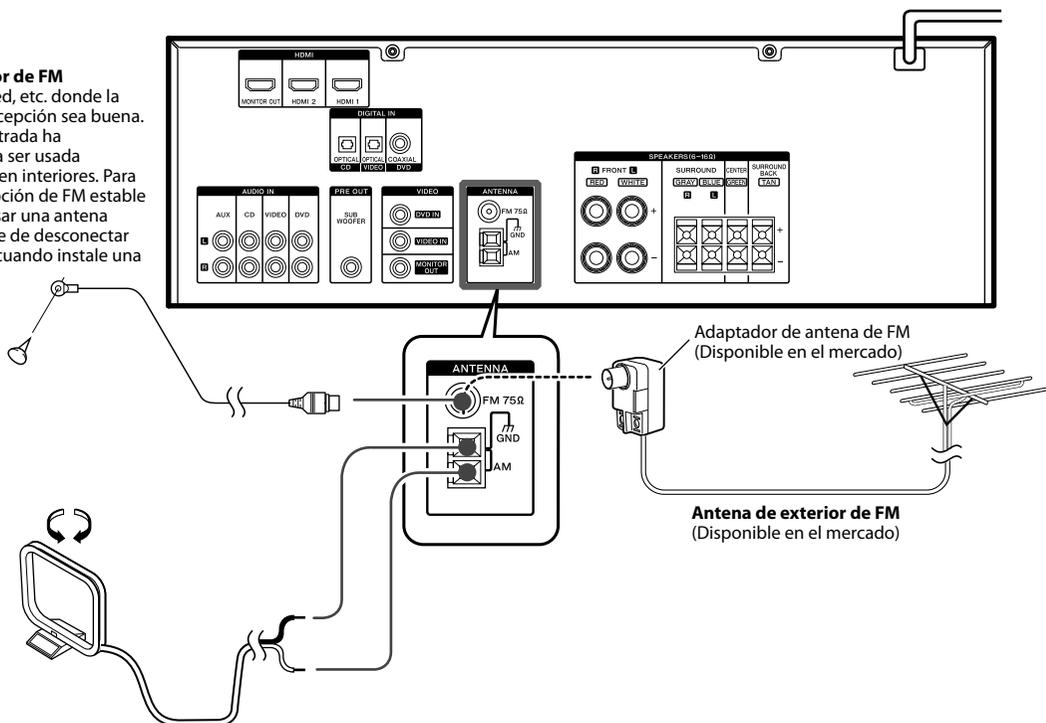


# Conexión de las antenas

La recepción de la emisión no es posible a menos que las antenas estén conectadas. Conecte las antenas correctamente, según se indica a continuación.

## Antena de interior de FM

Fijelas en una pared, etc. donde la condición de la recepción sea buena. La antena suministrada ha sido diseñada para ser usada provisionalmente en interiores. Para obtener una recepción de FM estable recomendamos usar una antena exterior. Asegúrese de desconectar la antena interior cuando instale una exterior.

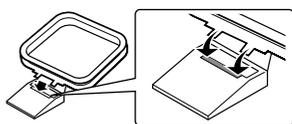


## Antena cerrada de AM

Install in a position as apart as possible from this unit, the TV monitor, personal computer, speaker cords and power cord, and place in an orientation that can offer the best reception condition.

## Antena cuadro de AM

**1** Fijela al soporte.

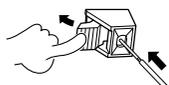


Inserte en la ranura.

**2** Presione la palanca.

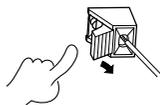


**3** Inserte el cable de antena.



Inserte hasta que se pueda ver el conductor metálico.

**4** Ajuste la palanca en su posición anterior.



## Antena de interior de FM

**1** Inserte el cable de antena.



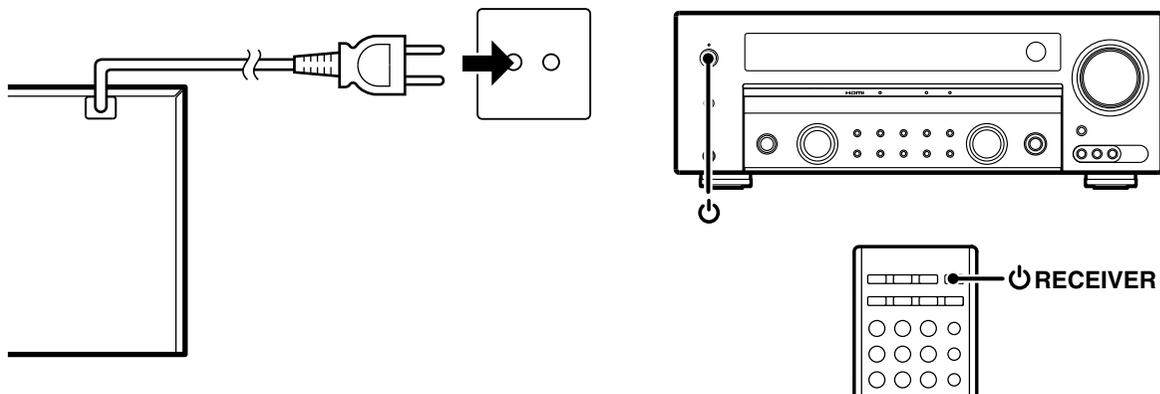
**2** Fije la antena en una pared.

## Antena de exterior de FM

Introduzca en la sala el cable coaxial de 75Ω conectado a la antena de exterior de FM y conéctelo al terminal FM 75Ω.

### ⚠ Precaución para la instalación de la antena exterior

Como la instalación de la antena necesita de habilidad y experiencia, consulte siempre a su concesionario antes de hacer la instalación. La antena deberá colocarse alejada de los cable de alimentación eléctrica. De lo contrario podría producirse una descarga eléctrica si cae la antena.



**1 Después de terminar todas las conexiones necesarias, conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.**

El indicador de espera del panel delantero se enciende en rojo para indicar el modo de espera.

**2 Pulse la tecla [⏻ (Power)] de esta unidad o la tecla [⏻ RECEIVER] del mando a distancia para encender esta unidad.**

El indicador de espera del panel delantero se apaga y se enciende el visualizador.

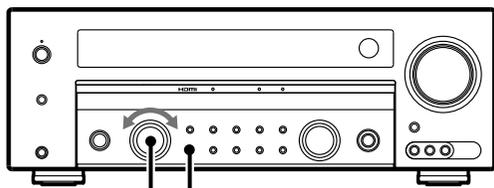
**Para apagar esta unidad (modo de espera)**

Pulse la tecla [⏻ (Power)] de esta unidad o la tecla [⏻ RECEIVER] del mando a distancia.

# Configuración de altavoces (Configuración fácil)

Los ajustes de los altavoces se pueden completar seleccionando simplemente el tipo de habitación y la posición de escucha. El audio se puede corregir automáticamente según las características del sistema de altavoces utilizado. Si se requieren ajustes de altavoces detallados, use el procedimiento de <Configuración de altavoz (Configuración detallada)> - [23].

Configuración



**MULTI CONTROL** **EASY SETUP**

**1** Pulse [EASY SETUP] para entrar en el modo de configuración fácil.

**2** Ponga el tamaño de la habitación de audición.

Use [MULTI CONTROL] para seleccionar su tipo de habitación.



[EASY SETUP]

**3** Seleccione la posición de audición.

Utilice [MULTI CONTROL] para seleccionar su posición de escucha.



[EASY SETUP]

**La unidad sale del modo Configuración fácil y los altavoces se ajustan como se muestra más abajo.**

Altavoz potenciador de graves : ➔ ON

Altavoz delantero ➔ Tamaño medio

Altavoz central ➔ Tamaño medio

Altavoz delantero ➔ Tamaño medio

Altavoz posterior envolvente ➔ OFF

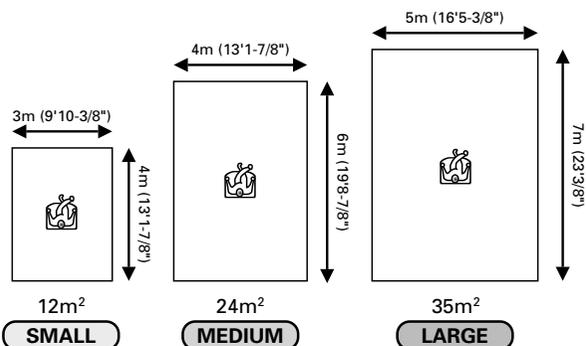
Remezcla de altavoz potenciador de graves ➔ ON

Para conocer detalles del contenido del ajuste, vea <Configuración de altavoces (Configuración detallada)> - [23].

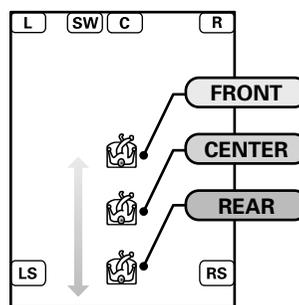


- La configuración fácil puede que no sea apropiada con ciertos sistemas de altavoces o ambientes de escucha. En este caso, lea <Configuración de altavoces (Configuración detallada)>.
- La configuración fácil sólo puede establecer el sistema de 5.1 canales.  
Para KRF-V6400D : Si se necesita la configuración del sistema de 6.1 canales, vaya a <Configuración de altavoz (Configuración detallada)>
- Altavoz posterior envolvente : KRF-V6400D solamente
- Remezcla de altavoz potenciador de graves: Mezcla los tonos graves de otros canales con el canal del subgraves.

## Referencia para el tamaño de la habitación de audición



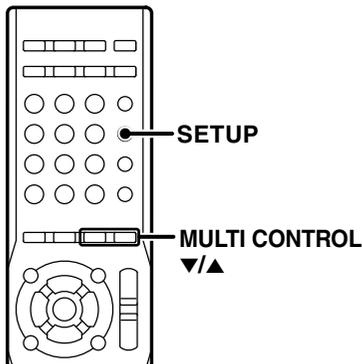
## Referencia para la posición de audición



# Configuración de altavoces (Configuración detallada)

Los ajustes detallados siguientes le permiten disfrutar del rendimiento completo del receptor según el ambiente de su sala de audición.

Para crear el mejor ambiente de audición, Kenwood recomienda realizar la configuración en la posición de audición.



## Configuración de altavoz

Los ajustes de los altavoces consisten en 6 elementos.

### 1 Entre en el modo de configuración detallada.

[SETUP]



Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar un elemento.



[SETUP]

Elementos	Visualización	Ajuste
Configuración de altavoces	"SP SETUP"	Seleccione si se usa cada canal de altavoz o, si se usa, seleccione su tamaño.
Nivel de altavoz	"TESTTONE"	Seleccione el nivel de salida de cada altavoz.
Distancia de altavoz	"DISTANCE"	Selecciona la distancia entre cada altavoz y la posición de audición.
Frecuencia de cruce	"CROSSOVER"	Establece el límite inferior de las frecuencias de los graves reproducidos por los altavoces en "NML" en "SP SETUP". Las frecuencias inferiores a la frecuencia establecida aquí se distribuyen a los otros altavoces (a los ajustados en "LRG" y al altavoz de subgraves).
Nivel de efectos de baja frecuencia	"LFE LVL"	Seleccione el nivel de mejora de los graves. El canal de efectos de baja frecuencia envía señales de graves no direccionales independientes al altavoz potenciador de graves para proporcionar efectos de sonidos graves más dinámicos y profundos.
Lip Sync (KRF-V6400D solamente)	"LIP SYNC"	Ajusta la desviación en tiempo entre video y audio.
	"EXIT"	Sale del modo de configuración detallada.

### 2 Establezca cada elemento.

Vea lo siguiente para cada elemento de configuración.

## Configuración de altavoces

Seleccione el uso de cada altavoz y su tamaño.

### 1 Entre en el modo de configuración detallada.

[SETUP]



Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar "SP SETUP".



[SETUP]

### 2 Seleccione el uso y tamaño de cada altavoz.

Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar el altavoz y su uso o tamaño.



[SETUP]

Repita las operaciones de arriba hasta que todos los altavoces hayan sido configurados.

Altavoz	Visualización	Ajuste
Altavoz potenciador de graves	"SUBW ON"	El altavoz de subgraves está conectado.
	"SUBW OFF"	El altavoz de subgraves no está conectado.
Altavoz delantero	"FRNT LRG"	Altavoz delantero grande
	"FRNT NML"	Altavoz delantero de tamaño medio
	"CNTR LRG"	Altavoz central de tamaño grande
Altavoz central	"CNTR NML"	Altavoz central de tamaño medio
	"CNTR OFF"	El altavoz central no está conectado.
	"SURR LRG"	Altavoz envolvente grande
Altavoz de sonido envolvente	"SURR NML"	Altavoz envolvente de tamaño medio
	"SURR OFF"	Los altavoces de sonido envolvente no están conectados.
Altavoz posterior envolvente (KRF-V6400D solamente)	"BS LRG"	El altavoz de sonido envolvente trasero grande está conectado. (6.1 canales)
	"BS NML"	El altavoz de sonido envolvente trasero medio está conectado. (6.1 canales)
	"BS OFF"	El altavoz de sonido envolvente trasero no está conectado.
Remezcla de altavoz potenciador de graves*1	"RMX ON"	Remezcla de altavoz potenciador de graves activada.
	"RMX OFF"	Remezcla de altavoz potenciador de graves desactivada.

\*1 Mezcla los tonos graves de otros canales con el canal del subgraves.

### 3 Vaya al ajuste siguiente.



- Referencia para el tamaño de los altavoces  
"LRG"(Grande) : Un altavoz con suficiente capacidad de reproducción de graves (un altavoz de subgraves grande o con tamaño de caja grande).  
"NML"(Normal) : Un altavoz con capacidad de reproducción de graves inferior a la de altavoces "LRG" (las frecuencias de graves saldrán por los altavoces establecidos en "LRG" y por el altavoz de subgraves).  
Si no conoce el tamaño de un altavoz, le recomendamos ponerlo en "NML".
- Cuando se selecciona "SUBW OFF", los altavoces delanteros se ajustan automáticamente en "FRNT LRG".
- Si se selecciona "FRNT LRG", el altavoz potenciador de graves no emitirá ningún sonido aunque esté activado (ON). Si pone Subwoofer Remix en "RMX ON" podrá escuchar el sonido del altavoz de subgraves.
- En el modo STEREO, el sonido va directamente a los altavoces delanteros.
- Si se selecciona "FRNT NML", "LRG" no podrá seleccionarse para los otros altavoces.
- Si se selecciona "CNTR NML" o "CNTR OFF" no se puede seleccionar "SURR LRG".
- Si se selecciona "SURR OFF" no se puede seleccionar altavoz posterior de sonido envolvente.
- Si se selecciona "SURR NML" para los altavoces de sonido envolvente, "BS LRG" no se puede seleccionar para el altavoz de sonido envolvente trasero.

## Nivel de altavoz

Ajuste el nivel de sonido de los altavoces para que todos ellos sean aproximadamente idénticos.

### 1 Seleccione "TEST TONE".

[SETUP]



[MULTI CONTROL ▼/▲]



[SETUP]

### 2 Seleccione el método de salida del tono de prueba.

[MULTI CONTROL ▼/▲]



[SETUP]

Visualización	Ajuste
"AUTO"	El tono de prueba sale durante 2 segundos de cada altavoz, uno tras otro.
"MANUAL"	Puede seleccionar el canal de altavoz por el que va a salir el tono de prueba.

## 3 Ajuste el nivel de sonido de cada altavoz.

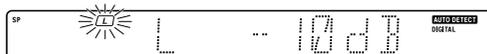
Si selecciona "AUTO":

Cuando oiga el tono de prueba del altavoz que quiera ajustar, use [MULTI CONTROL ▼/▲] y ajuste el volumen del tono de prueba. Pulse [SETUP] cuando termine el ajuste.

Si selecciona "MANUAL":

Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para ajustar su nivel de volumen y pulse [SETUP]. Oirá el tono de prueba procedente del siguiente altavoz.

El indicador de canal que va a ser ajustado parpadea.



## 4 Vaya al ajuste siguiente.

## Distancia de altavoz

Establece la distancia entre cada altavoz y la posición de audición. Las distancias reales deberán medirse antes de iniciar esta configuración.

### Distancias de los altavoces

Altavoz	Indicador del canal de entrada	Distancia desde la posición de escucha
Altavoz delantero (izquierdo)	"L"	metros (pies)
Altavoz central	"C"	metros (pies)
Altavoz delantero (derecho)	"R"	metros (pies)
Altavoz de sonido envolvente (derecho)	"RS"	metros (pies)
Altavoz posterior envolvente (KRF-V6400D solamente)	"BS"	metros (pies)
Altavoz de sonido envolvente (izquierdo)	"LS"	metros (pies)
Altavoz potenciador de graves	"SW"	metros (pies)

### 1 Seleccione "DISTANCE".

[SETUP]



[MULTI CONTROL ▼/▲]



[SETUP]

### 2 Establezca la distancia.

Consulte la tabla de arriba para conocer la distancia de cada altavoz a esta unidad.

El ajuste empieza desde el altavoz delantero izquierdo.

Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para establecer la distancia.



[SETUP]

La distancia se puede establecer dentro de una gama de 0,3 a 9,0 metros en incrementos de 0,3 metros.

**3** Repita el paso 2 para cada altavoz hasta que la distancia de todos los altavoces estén establecidas.

**4** Vaya al ajuste siguiente.

## Frecuencia de cruce

La frecuencia de cruce es el límite inferior de las frecuencias de los graves reproducidos por los altavoces en "NML" en la <Configuración de altavoces>. Las frecuencias inferiores a la frecuencia de cruce establecida salen de los otros altavoces (los ajustados en "LRG" y al altavoz de subgraves).

**1** Seleccione "CROSSOVER".

[SETUP]



[MULTI CONTROL ▼/▲]



SP CROSSOVER

[SETUP]

**2** Establezca la frecuencia de cruce.

Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar la frecuencia de cruce.



SP F 60HZ

[SETUP]

La frecuencia puede seleccionarse entre 40, 60, 80, 100, 120, 150 y 200Hz.

**3** Vaya al ajuste siguiente.

## Nivel LFE (Efecto de baja frecuencia)

La señal de efectos de baja frecuencia se usa exclusivamente para dar el efecto de campo del tono grave de la señal Dolby Digital y DTS.

**1** Seleccione "LFE LVL".

[SETUP]



[MULTI CONTROL ▼/▲]



SP LFE LVL

[SETUP]

**2** Establezca el nivel LFE.

Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar el nivel LFE.



SP LFE -10dB

[SETUP]

El nivel se ajusta entre 0dB y -10dB en reducciones de 1dB.

**3** Vaya al ajuste siguiente.

## Lip Sync (KRF-V6400 solamente)

Si el video monitorizado se retrasa en tiempo con respecto al audio de los altavoces, la sincronización de salida de audio podrá retrasarse.

**1** Seleccione "LIP SYNC".

[SETUP]



[MULTI CONTROL ▼/▲]



SP LIP SYNC

[SETUP]

**2** Establezca el tiempo de retardo.

Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar el tiempo de retardo.



SP 20MS

[SETUP]

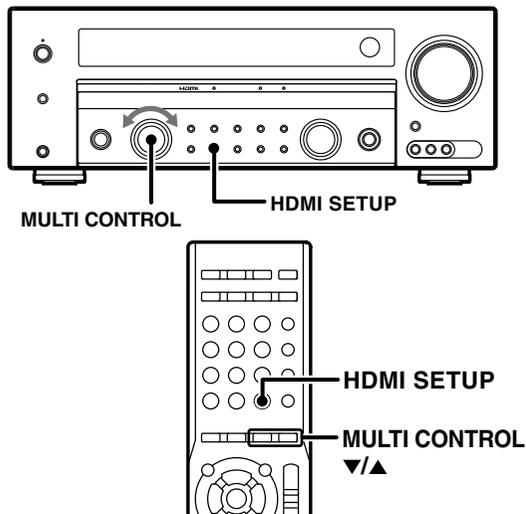
El tiempo de retardo se ajusta entre 0 ms y 300 ms en pasos de 10 ms.

**3** Pulse [SETUP] para salir del modo de configuración.

SP EXIT

# Configuración HDMI

La configuración HDMI se necesita para poder usar el componente conectado al terminal HDMI o las funciones de control HDMI.



Configuración

## Configuración HDMI

Las funciones de control HDMI se pueden establecer.

### 1 Entre en el modo de configuración HDMI.

[HDMI SETUP]



Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar un elemento.



SP AUDIO OUT

[HDMI SETUP]

Visualización	Ajuste
"AUDIO OUT"	Establece el destino de la salida de audio HDMI.
"LIP SYNC" (KRF-V6400D solamente)	Ajusta la desviación en tiempo entre audio y vídeo de salida.
"LINK SET"	Establece si se van a usar o no las funciones de control HDMI.
"POWER CONTROL"*1	Sincroniza el encendido y apagado de los componentes mediante el control HDMI.
"EXIT"	Sale del modo de configuración HDMI.

\*1 Este elemento se puede establecer cuando "LINK SET" está en "ON".

### 2 Establezca cada elemento.

Vea lo siguiente para cada elemento de control HDMI.

## Salida de audio

Esta función selecciona si el destino de la salida de la entrada de audio es el TV o esta unidad.

### 1 Seleccione "AUDIO OUT".

[HDMI SETUP]



Use [MULTI CONTROL ▼/▲].



SP AUDIO OUT

[HDMI SETUP]

### 2 Establezca el destino de la salida de audio HDMI.

[MULTI CONTROL ▼/▲]



SP AMP

[HDMI SETUP]

Visualización	Ajuste
"AMP"	Da salida al audio de los altavoces conectados a esta unidad.
"TV"	Da salida al audio del TV conectado a esta unidad.

### 3 Vaya al ajuste siguiente.



- Si se selecciona "TV" y no sale audio o éste tiene ruido, ponga la salida de audio del componente reproductor en PCM.
- Si se selecciona "TV", ajuste el volumen en el TV.

## Lip Sync (KRF-V6400D solamente)

Si el video monitorizado se retrasa en tiempo con respecto al audio de los altavoces, la sincronización de salida de audio podrá retrasarse.

### 1 Seleccione "LIP SYNC".

[HDMI SETUP]



Use [MULTI CONTROL ▼/▲].



SP LIP SYNC

[HDMI SETUP]

### 2 Ponga el retardo de audio HDMI.

[MULTI CONTROL ▼/▲]



SP AUTO

[HDMI SETUP]

Visualización	Ajuste
"AUTO"	Corrige automáticamente la desviación en tiempo entre audio y vídeo de salida.
"MANUAL"	Permite al usuario corregir manualmente la desviación en tiempo entre audio y vídeo de salida
"OFF"	La desviación en tiempo entre audio y vídeo de salida no es correcta.

Quando se selecciona "MANUAL", use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar el tiempo de retardo de audio y pulse [HDMI SETUP] para establecer el ajuste.

El tiempo de retardo se ajusta entre 0 ms y 300 ms en pasos de 10 ms.

### 3 Vaya al ajuste siguiente.



- Si el TV que se usa no es compatible con "AUTO", seleccione "MANUAL".

## Enlace HDMI

Esta función selecciona si el control de volumen y la selección de entrada de esta unidad se sincronizan o no con las operaciones de los componentes conectados.

### 1 Seleccione "LINK SET".

[HDMI SETUP]



Use [MULTI CONTROL ▼/▲].



SP LINK SET

[HDMI SETUP]

### 2 Active o desactive el enlace HDMI.

[MULTI CONTROL ▼/▲]

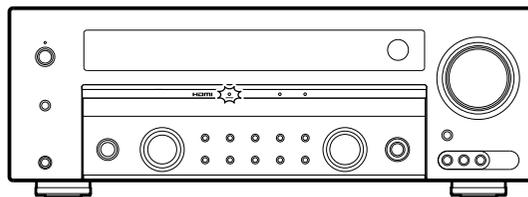


SP LINK ON

[HDMI SETUP]

Visualización	Ajuste
"LINK ON"	Se usan las funciones de control HDMI.
"LINK OFF"	No se usan las funciones de control HDMI.

Quando se selecciona "LINK ON", el indicador "HDMI LINK READY" del panel delantero se enciende.



### 3 Si se establece "LINK ON", prosiga con la configuración <Control de la alimentación>.

## Control de la alimentación

Esta función selecciona si el estado de la alimentación de esta unidad se sincroniza o no con la conexión/desconexión de la alimentación y el inicio de la reproducción de los componentes conectados.

### 1 Active o desactive el control de la alimentación HDMI.

[MULTI CONTROL ▼/▲]

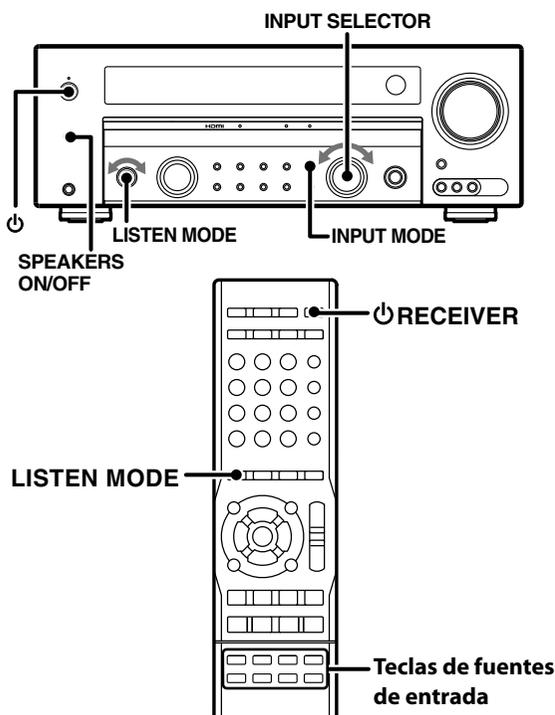


SP PWR ON

[HDMI SETUP]

Visualización	Ajuste
"PWR ON"	Al encender/apagar el TV también se enciende/apaga esta unidad con una operación sincronizada.
"PWR OFF"	La conexión/desconexión de la alimentación de esta unidad no se sincroniza con la conexión/desconexión de la alimentación del TV.

# Preparación para reproducir música o películas



## Conexión de la alimentación

- 1 Encienda el monitor y reproductor conectados.
- 2 Pulse [RECEIVER] (mando a distancia) o [RECEIVER] (unidad principal) para encender la unidad.

## Selección del sistema de altavoces

Pulse [SPEAKERS ON/OFF] para seleccionar los sistemas de altavoces que va a usar.

El indicador "SP" de altavoz se ilumina cuando se activa el sistema de altavoces.



## Selección del modo de entrada

Cuando reproduzca un componente conectado al terminal de entrada digital (CD, VIDEO o DVD) o al terminal de entrada HDMI (HDMI 1 o HDMI 2), ponga el modo de entrada que concuerde con el tipo de entrada de audio.

- 1 Utilice [INPUT SELECTOR] para seleccionar la fuente de entrada de "HDMI 1", "HDMI 2", "DVD", "VIDEO" o "CD".
- 2 Pulse [INPUT MODE] para seleccionar el modo de entrada.

Cada pulsación cambia el modo de la siguiente forma.

**Cuando la fuente de entrada es HDMI 1 o HDMI 2**

Visualización	Ajuste
"AUTO"	Las entradas digital y analógica cambian automáticamente según la señal de entrada. Cuando se detecta una entrada digital, el modo de decodificación cambia también según el tipo de señal (PCM multicanal/Dolby Digital/DTS).
"MANUAL"	El modo de entrada se fija en digital para acelerar el proceso de la señal de entrada y eliminar la falta de audio al comienzo de la reproducción. El modo de decodificación también se fija según el tipo de señal digital que va a reproducirse.

**Cuando la fuente de entrada es DVD, VIDEO o CD**

Visualización	Ajuste
"AUTO"	Las entradas digital y analógica cambian automáticamente según la señal de entrada. Cuando se detecta una entrada digital, el modo de decodificación cambia también según el tipo de señal (PCM/Dolby Digital/DTS).
"MANUAL"	El modo de entrada se fija en digital para acelerar el proceso de la señal de entrada y eliminar la falta de audio al comienzo de la reproducción. El modo de decodificación también se fija según el tipo de señal digital que va a reproducirse.
"ANALOG**1"	El modo de entrada está fijado en analógico. Esto se selecciona para reproducir en reproductores analógicos.

\*1 Esto no se puede seleccionar en el modo de reproducción DTS.

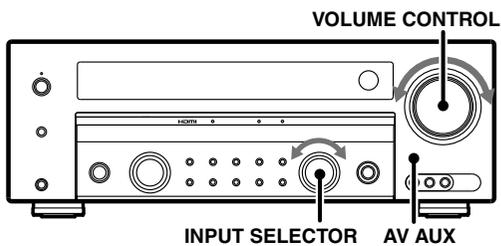


- El indicador AUTO DETECT se enciende cuando se selecciona "AUTO".



- Si se pierde el audio debido a un cambio en la señal de entrada mientras está seleccionado "MANUAL", pulse [LISTEN MODE].

## Reproducción



### 1 Seleccione una fuente.

Use las teclas de fuentes de entrada del mando a distancia para seleccionar una fuente. O use el control [INPUT SELECTOR] o la tecla [AV AUX] en la unidad principal.

Ejemplo: Visualización cuando está seleccionada la fuente de entrada HDMI 1



### 2 Inicie la reproducción desde la fuente seleccionada.

### 3 Use [VOLUME $\Delta/\nabla$ ] para ajustar el volumen.

### 4 Disfrute de varios efectos de sonido envolvente.

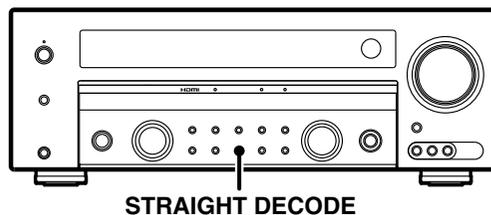
Puede disfrutar de una variedad de modos de audición. (Vea <Reproducción de sonido envolvente usando el modo de audición> → [32].)

Los efectos de sonido envolvente se pueden ajustar con exactitud según la fuente de entrada seleccionada. (Vea <Ajustes según la fuente de reproducción> → [39].)

- La entrada AV AUX no se puede seleccionar con el control [INPUT SELECTOR] de esta unidad. Esta entrada deberá seleccionarse utilizando [AV AUX] de esta unidad o la tecla [AV AUX] del mando a distancia.

## Monitoreo de la fuente de entrada en el sonido original (modo STRAIGHT DECODE)

La señal de entrada de una fuente puede salir directamente sin añadirla ningún efecto de campo sonoro.



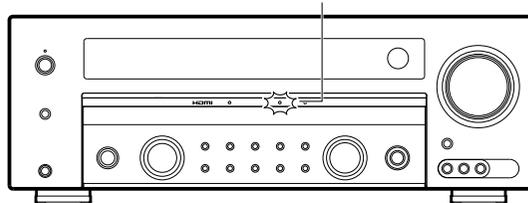
### 1 Seleccione una fuente.

### 2 Inicie la reproducción desde la fuente seleccionada.

### 3 Pulse [STRAIGHT DECODE].

Cuando se active el modo STRAIGHT DECODE, el modo de audición se seleccionará automáticamente según la señal de entrada.

Se ilumina el indicador "STRAIGHT DECODE".



### Para cancelar

Pulse [STRAIGHT DECODE].

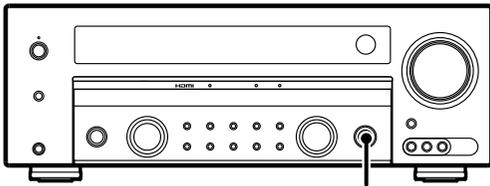
El modo STRAIGHT DECODE también se cancela cuando se utiliza [LISTEN MODE].



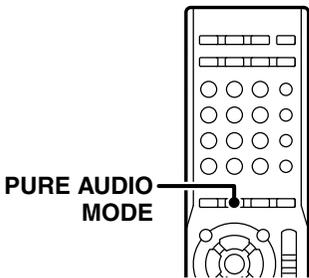
- Si la señal de entrada usa un número de canales superior al número de altavoces en uso, las señales se distribuirán automáticamente según los altavoces disponibles.

## Audición de música con el PURE AUDIO MODE

PURE AUDIO MODE apaga el visualizador y el circuito de video analógico (otro que no sea HDMI) para eliminar sus efectos sobre el circuito de audio. Por lo tanto, este modo permite disfrutar de audio de mayor calidad y de un sonido fiel al original.



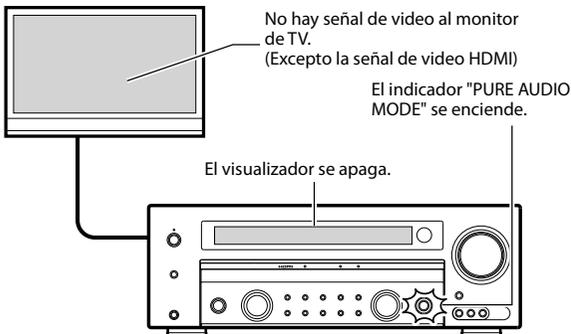
PURE AUDIO MODE



- 1** Seleccione la fuente de música que quiera escuchar.
- 2** Inicie la reproducción desde la fuente seleccionada.
- 3** Pulse [PURE AUDIO MODE].

Quando se active PURE AUDIO MODE, el modo de audición se seleccionará automáticamente según la señal de entrada.

El indicador "PURE AUDIO MODE" se enciende, el visualizador se apagará, y no saldrá señal de video al monitor de TV.



### Para cancelar

Pulse [PURE AUDIO MODE].

PURE AUDIO MODE se cancela también cuando se utiliza la tecla [LISTEN MODE] o [STRAIGHT DECODE].

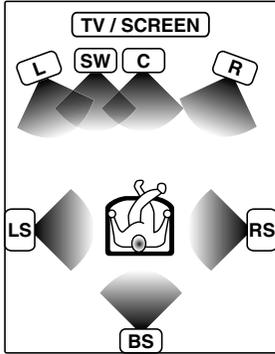


- El video que no sea video de entrada HDMI no se podrá monitorear cuando se seleccione PURE AUDIO MODE.

# Modo de audición

Los modos de audición provistos con esta unidad le permiten disfrutar de varios efectos de sonido envolvente con diversos software de video. Para disfrutar del audio envolvente en las mejores condiciones se necesita configurar los altavoces de antemano.

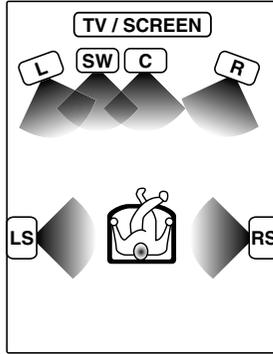
## Sistema de sonido envolvente de 6.1 canales (KRF-V6400D solamente)



### Modo de audición

- Dolby Digital
- Dolby Pro Logic IIx (Movie, Music, Game)
- DTS-ES (Discrete, Matrix)
- Neo:6 (Cinema, Music)
- Modo DSP (Arena, Jazz Club, Theater, Stadium, Disco)

## Sistema de sonido envolvente de 5.1 canales

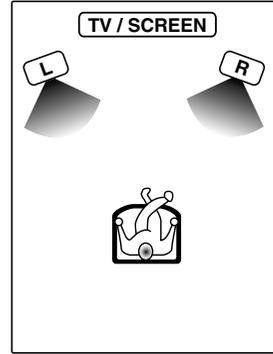


### Modo de audición

- Dolby Digital
- Dolby Pro Logic II (Movie, Music, Game)\*1
- DTS
- DTS 96/24
- Modo DSP (Arena, Jazz Club, Theater, Stadium, Disco)

\*1 Disponible cuando la señal de entrada sólo tiene 2 canales.

## Sistema de sonido estéreo de 2 canales



### Modo de audición

- Estéreo
- Modo DSP (Arena, Jazz Club, Theater, Stadium, Disco)

- L : Altavoz delantero izquierdo
- SW : Altavoz potenciador de graves
- C : Altavoz central
- R : Altavoz delantero derecho
- LS : Altavoz izquierdo de sonido envolvente
- RS : Altavoz derecho de sonido envolvente
- BS : Altavoz posterior de sonido envolvente



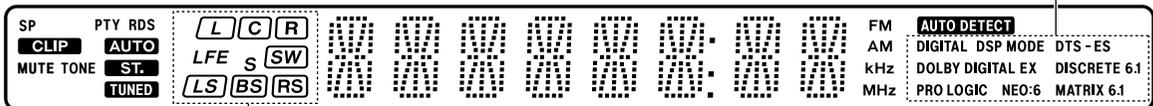
- Los modos de audición siguientes están sólo disponibles para la señal digital: Dolby Digital, Dolby Digital EX, DTS, DTS-ES y DTS 96/24

## Acerca de los indicadores

### Indicadores del modo de audición/formato de señal de entrada

El indicador para el modo de audición seleccionado se enciende.

El indicador "DIGITAL" también se enciende cuando la entrada es una señal digital.



### Indicadores de canal de entrada

Estos indicadores muestran los canales de entrada usados con la reproducción de música y vídeo.

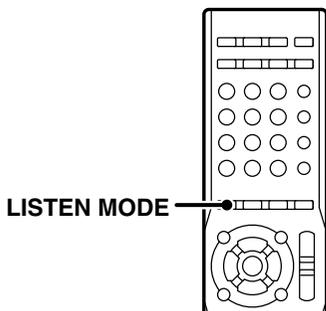
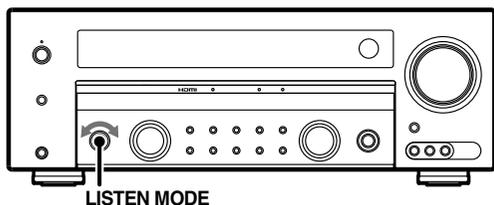
- Estos indicadores no muestran los canales seleccionados en el modo de audición actual.



- El indicador "LFE" se enciende cuando entra la señal del canal LFE. El nivel LFE se puede ajustar. (Vea <Nivel LFE (Efecto de baja frecuencia)> → [25].)
- El indicador "S" se enciende cuando la señal de sonido envolvente consiste en un solo canal.

## Reproducción de sonido envolvente usando el modo de audición

Seleccione el modo de audición según la fuente que está siendo reproducida.



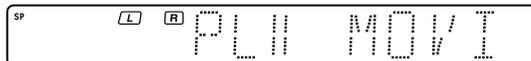
### Preparativos

- Encienda los componentes que va a usar.
  - Termine <Configuración de los altavoces>.
  - Seleccione la fuente que quiera reproducir con sonido envolvente.
  - Selección del modo de entrada  28.
- (Cuando el modo de entrada se ponga en "AUTO" (es decir, cuando esté encendido el indicador "AUTO DETECT"), el modo de audición que concuerda con el tipo de señal de entrada y con las configuraciones de los altavoces se seleccionará automáticamente. Se producirá ruido al reproducir una fuente DTS seleccionando la entrada analógica.)

**1** Inicie la reproducción desde la fuente seleccionada.

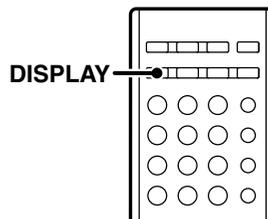
**2** Use [LISTEN MODE] para seleccionar el modo de audición.

Cada pulsación cambia el modo de audición.



## Comprobación de la señal de entrada actual

El tipo y el número de canales de la señal de audio introducida se puede verificar.



**1** Pulse [DISPLAY].

El tipo de modo de audición y su número de canales de entrada se visualizan durante unos pocos segundos.

Ejemplo: Visualización con entrada de 5.1 canales DTS



- Después de visualizar el tipo de modo de escucha y su número de canales de entrada, la visualización cambiará al nombre de la fuente de entrada.
- Esta función no se encuentra disponible con la fuente Tuner.

# Sintonización de una emisora de radio

Esta unidad puede almacenar hasta 40 emisoras en memoria y recuperar las mediante una sola operación.

Las emisoras de radio pueden clasificarse en emisoras RDS (Sistema de datos de radio) y demás. Para escuchar o almacenar emisoras RDS en la memoria predefinida, consulte la sección <Uso de RDS (Radio Data System)>. → 34

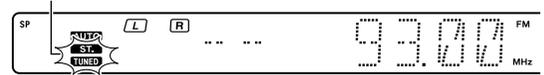
Asegúrese de conectar antenas para recibir emisoras de radio. (Vea <Conexión de antenas> → 20.)

Normalmente, ajústelo en "AUTO" (sintonización automática). Si las ondas de radio son débiles y hay muchas interferencias, cambie a la sintonización manual. (Con la sintonización manual, las emisiones en estéreo se reciben en monofónico.)

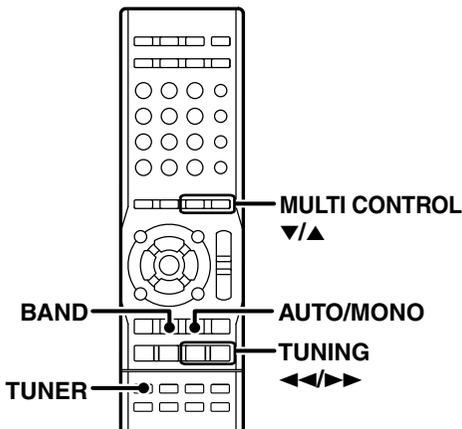
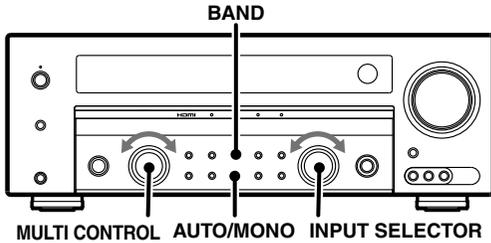
## 4 Use [TUNING ◀▶] para seleccionar la emisora.

"TUNED" se ilumina al recibirse una emisión.

"ST." se ilumina al recibirse una emisión en estéreo.



[MULTI CONTROL ▼/▲] también se puede utilizar para seleccionar una emisora.

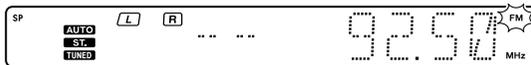


## 1 Ponga la fuente de entrada en TUNER.

## 2 Use [BAND] para seleccionar la banda de emisión.

Cada vez que la pulse, la banda cambiará de la siguiente forma:

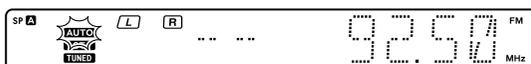
- ① FM
- ② AM



## 3 Use [AUTO/MONO] para seleccionar el método de sintonización.

Cada vez que pulse, el método de sintonización cambiará de la siguiente forma:

Ajuste	Operación	Indicador
Sintonización automática	La siguiente emisora se sintoniza automáticamente.	"AUTO" encendido
Sintonización manual	Seleccione manualmente una emisora.	"AUTO" apagado



## Uso de RDS (Radio Data System)

RDS es un sistema que transmite información útil (en forma de datos digitales) para emisiones de FM junto con la señal de emisión. Los sintonizadores y receptores diseñados para recepción RDS pueden extraer la información de la señal de emisión para utilizarla con diversas funciones, como la visualización automática del nombre de la emisora.

Antes de emplear una función utilizando el RDS, asegúrese de realizar la operación de memoria automática RDS consultando la descripción proporcionada en <Memorización automática de emisoras RDS (RDS AUTO MEMORY)>.

### Funciones RDS:

#### Función de memoria automática RDS

Selecciona y almacena automáticamente hasta 40 emisoras RDS en la memoria predefinida.

Si se almacenan menos de 40 emisoras RDS en la memoria predefinida, se almacenarán emisoras normales de FM en las ubicaciones restantes.

#### Indicación del nombre del PS (servicio del programa)

Muestra automáticamente el nombre de emisora transmitido por la emisora RDS.

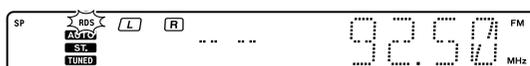
#### Búsqueda PTY (Identificación de tipo de programa)

Sintoniza automáticamente la emisora que emita el tipo de programa especificado (género).

#### Función de RT (Texto de radio)

Muestra los datos de texto de radio transmitidos por ciertas emisoras RDS al pulsar [DISPLAY]. Aparece la indicación "NO RT" cuando no se transmiten datos de texto.

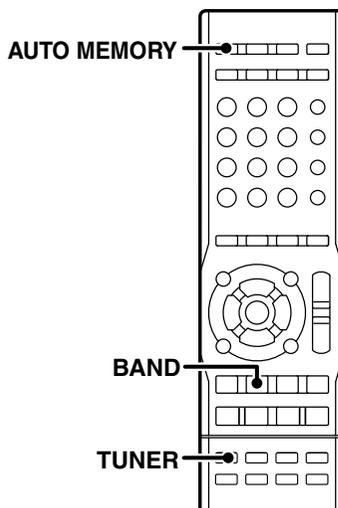
"RDS" se ilumina al recibirse una emisión (señal) RDS.



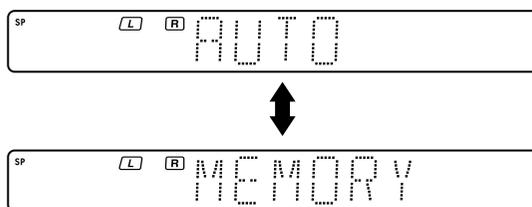
- Ciertas funciones y nombres de funciones pueden ser diferentes para ciertos países y zonas.

## Memorización automática de emisoras RDS (RDS AUTO MEMORY)

Esta función almacena automáticamente hasta 40 emisoras RDS en la memoria predefinida. Con el fin de utilizar la función PTY, las emisoras RDS deben almacenarse en la memoria predefinida mediante la función RDS AUTO MEMORY.



- 1 Pulse [TUNER] para seleccionar el sintonizador.
- 2 Pulse [BAND] para poner la banda de emisión en "FM".
- 3 Pulse [AUTO MEMORY] para iniciar la memoria automática.



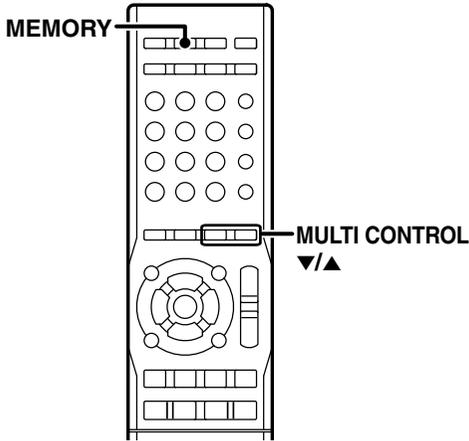
Transcurridos unos minutos, se memorizan hasta 40 emisoras RDS por orden a partir del canal "01".

Las emisoras ya almacenadas en la memoria predefinida pueden sustituirse por emisoras RDS. (Es decir, si la función RDS AUTO MEMORY detecta 15 emisoras RDS, las emisoras actualmente memorizadas en los números 01 a 15 se sustituirán por las emisoras RDS.)

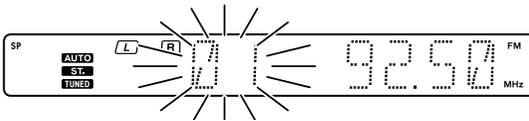
## Memorización manual de emisoras de radio

La función de memoria automática RDS asigna números de memorización a las emisoras RDS a partir del número de memorización "1". Por tanto, asegúrese de ejecutar la función de memoria automática RDS antes de utilizar las siguientes operaciones para almacenar manualmente emisoras de AM y otras de FM, y las RDS.

Vea <Memorización automática de emisoras RDS (RDS AUTO MEMORY)>.



- 1** Sintone la emisora que desee almacenar.
- 2** Pulse [MEMORY] mientras recibe la emisora.



Proceda con el paso 3 antes de 20 segundos.

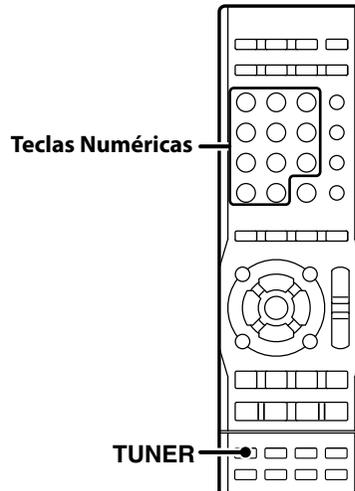
Si transcurren más de 20 segundos, presione [MEMORY] de nuevo.

- 3** Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar una de las emisoras memorizadas (1 – 40).
- 4** Pulse [MEMORY] para confirmar el ajuste.

Repita los pasos 1 a 4 para almacenar tantas emisoras como sea necesario.

Si almacena una emisora en una ubicación anteriormente utilizada, la emisora antigua se sustituirá por la nueva.

## Recepción de emisoras memorizadas

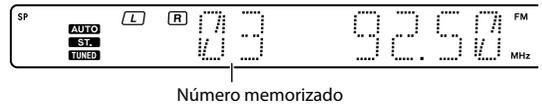


- 1** Pulse [TUNER] para seleccionar el sintonizador como fuente.
- 2** Introduzca el número de la emisora memorizada que quiera recibir (hasta "40" números memorizados).

Pulse las teclas numéricas en el siguiente orden:

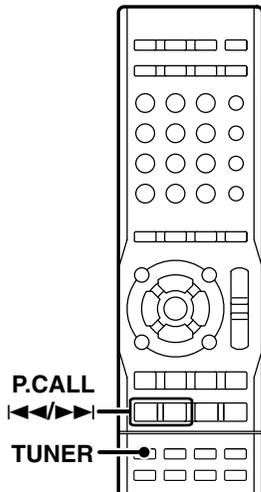
Para la emisora número 15: [+10] y [5]

Para la emisora número 20: [+10], [+10] y [0]



- Si comete un error al introducir un número de dos dígitos, pulse [+10] varias veces para volver a la visualización original y comience de nuevo la operación.

## Recepción por orden de emisoras memorizadas (P.CALL)



- 1 Pulse [TUNER] para seleccionar el sintonizador como fuente.
- 2 Use [P.CALL ◀▶] para seleccionar la emisora deseada.

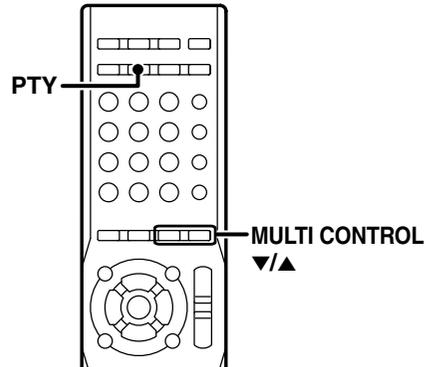
Cada vez que pulse la tecla, se recibirá por orden otra emisora memorizada.

Si mantiene presionadas [P.CALL ◀▶], podrá omitir las ubicaciones, recibiendo cada emisora memorizada a intervalos de 0,5 segundos.

## Sintonización mediante tipo de programa (búsqueda PTY)

Esta función permite ajustar el sintonizador para que busque automáticamente emisoras que emitan actualmente el tipo de programa (género) que desee escuchar.

En ciertas condiciones de recepción, la búsqueda puede tardar más de 1 minuto en completarse.



### Preparativos

- Ejecute el procedimiento de memoria automática RDS.
- Ajuste la banda de emisión en FM.
- Sintonice una emisora RDS.

- 1 Pulse [PTY] para activar el modo de búsqueda PTY.



Al recibirse una emisión RDS, el tipo de programa se muestra en el visualizador. Si no hay datos PTY disponibles, o si la emisora no es RDS, aparecerá "NONE".

- 2 Con el indicador "PTY" iluminado, utilice [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar el tipo de programa que desee.

Tipo de programa	Visualización	Tipo de programa	Visualización
Música "pop"	"POP M"	Partes meteorológicos	"WEATHER"
Música "rock"	"ROCK M"	Finanzas	"FINANCE"
Música fácil de escuchar	"EASY M"	Programas infantiles	"CHILDREN"
Música clásica ligera	"LIGHT M"	Asuntos sociales	"SOCIAL"
Música clásica seria	"CLASSICS"	Religión	"RELIGION"
Otros tipos de música	"OTHER M"	Conversaciones telefónicas	"PHONE IN"
Noticias	"NEWS"	Viajes	"TRAVEL"
Temas de actualidad	"AFFAIRS"	Ocio	"LEISURE"
Información	"INFO"	Música "jazz"	"JAZZ"
Deportes	"SPORT"	Música "country"	"COUNTRY"
Educación	"EDUCATE"	Música del país	"NATION M"
Drama	"DRAMA"	Melodías de ayer	"OLDIES"
Cultura	"CULTURE"	Música folklórica	"FOLK M"
Ciencia	"SCIENCE"	Documentales	"DOCUMENT"
Variedades	"VARIED"		

## 3 Pulse [PTY] para iniciar la búsqueda.

**Ejemplo: Búsqueda de una emisión de música "rock".**

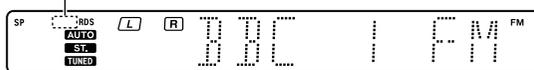
Indicación durante la búsqueda.

Parpadea



Visualización al recibirse una emisora.

Desaparece



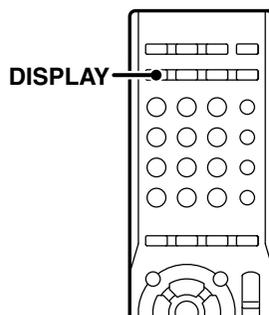
Visualización del nombre de la emisora

No se oye el sonido mientras "PTY" parpadea.

Si el tipo de programa deseado no puede localizarse, aparecerá "NO PROG" y tras varias segundos el visualizador mostrará la indicación original.

### Para seleccionar otro tipo de programa

Repita los pasos 1, 2 y 3.



## El contenido del visualizador cambia al presionar [DISPLAY].

Cada vez que la pulse, el modo de visualización cambiará de la siguiente forma:

- ① **Visualización del nombre del PS (servicio del programa)**
  - ② **Visualización RT (Texto de radio)**
  - ③ **Visualización de frecuencia**
- ① **Visualización del nombre PS (servicio del programa)**

El nombre de la emisora aparece automáticamente al recibirse una emisión RDS.

Si no se envían datos PS, aparecerá "NO PS".



- ② **Visualización RT (Texto de radio)**

Los datos de texto que acompañan a la emisión RDS se desplazan por el visualizador. Aparecerá "NO RT" si la emisora RDS actual no proporciona datos RT.

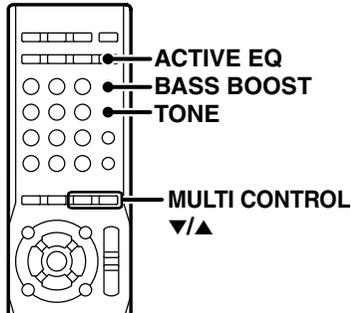
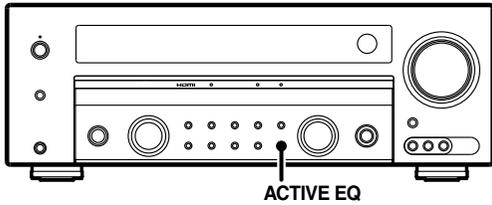


- ③ **Visualización de la frecuencia**

Muestra la frecuencia de la emisora actual.



# Ajuste del sonido



## Modo de ACTIVE EQ

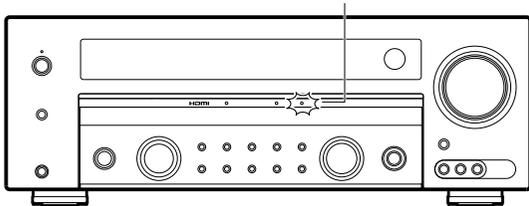
Según la finalidad de reproducción se puede seleccionar el efecto de campo acústico óptimo.

### Pulse [ACTIVE EQ].

Cada pulsación cambia el modo de la siguiente forma:

Visualización	Ajuste
"ACTIVE EQ MUSIC"	Efectivo cuando se escucha música.
"ACTIVE EQ CINEMA"	Efectivo cuando se está viendo una película.
"ACTIVE EQ GAME"	Efectivo cuando se reproduce un juego.
"ACTIVE EQ OFF"	La función Active EQ está desactivada.

Se ilumina el indicador "ACTIVE EQ".



## Bass Boost

El nivel de refuerzo de graves se puede ajustar cuando la señal de entrada es una señal PCM o analógica y el modo de audición de esta unidad está en "STEREO", y también cuando el modo ACTIVE EQ está en "OFF".

### Pulse [BASS BOOST].

Pulse la tecla una vez para seleccionar el ajuste máximo (+10) de énfasis de la baja frecuencia.

TONE se activará automáticamente.

### Para cancelar

Pulse [BASS BOOST] de nuevo.

## Ajuste del tono

El nivel de tono se puede ajustar cuando la señal de entrada es una señal PCM o analógica y el modo de audición de esta unidad está en "STEREO", y también cuando el modo ACTIVE EQ está en "OFF".

### 1 Pulse [TONE].

### 2 Seleccione si se va a ajustar el nivel del tono o no.

Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar "TONE ON" o "TONE OFF".



[TONE]

Visualización	Ajuste
"TONE ON"	El nivel del tono se puede ajustar. Vaya al paso 3 después de ajustar.
"TONE OFF"	El nivel del tono no se puede ajustar.

### 3 Ajuste el nivel de "BASS" (baja frecuencia).

Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para ajustar el nivel.



[TONE]

El nivel se ajusta de -10 a +10.

### 4 Ajuste el nivel de "TREB" (altas frecuencias).

Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para ajustar el nivel.

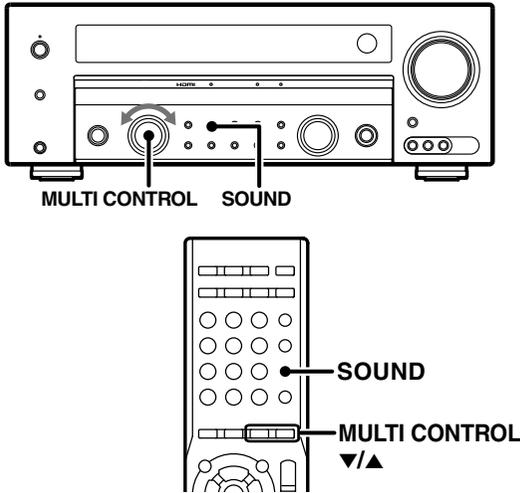


[TONE]

El nivel se ajusta de -10 a +10.

# Ajustes según la fuente de reproducción

El audio se puede ajustar de la forma deseada según la fuente que se reproduce.



## 1 Pulse [SOUND] para entrar en el modo de ajuste de sonido envolvente.

Cada pulsación cambia el modo de la siguiente forma. Note tenga en cuenta que ciertos elementos no aparecen que portavoz poniendo y escuchando del modo ne despliegan.

Visualización	Elemento de ajuste	Gama	
"C"	Nivel del altavoz central	-10 – +10dB	
"RS"	Nivel de altavoz derecho de sonido envolvente	-10 – +10dB	
"BS"	Nivel de altavoz posterior de sonido envolvente	-10 – +10dB	*1
"LS"	Nivel de altavoz posterior de sonido envolvente	-10 – +10dB	
"SW"	Nivel de subwoofer	-10 – +10dB	
"INPUT"	Nivel de entrada	-6, -3, 0	*2
"NIGHT"	Modo de medianoche	"ON", "OFF"	*3
"PANORAMA"	Modo Panorama	"ON", "OFF"	
"DIMENSION"	Dimensión		*4
"CENTER WIDTH"	Ancho central		
"CENTER IMAGE"	Imagen central	0.0 – 1.0	*5
Nombre de fuente de entrada	Salga del modo de ajuste.		

\*1 El ajuste es sólo temporal para la selección de entrada actual. El valor volverá automáticamente al valor original de configuración cuando se encienda o apague el aparato o cuando se cambie la selección de entrada.

\*2 Fuente analógica solamente

\*3 Modo Dolby Digital y DTS solamente

\*4 Sólo modo Pro Logic II Music y modo Pro Logic IIx Music

\*5 Sólo modo Neo:6 Music

## 2 Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para ajustar el elemento deseado.

Para conocer el método de ajuste detallado, vea la explicación de cada elemento.

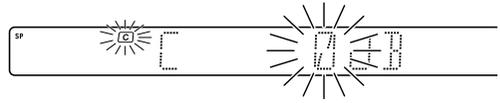
## Para salir del modo de ajuste de sonido

Pulse [SOUND].

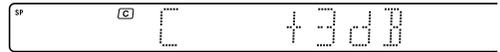
## Ajuste de nivel de altavoces

El nivel de salida de los canales de altavoces deseados se puede ajustar de forma precisa según las propiedades de cada fuente. El ajuste es sólo temporal para la selección de entrada actual. El valor volverá automáticamente al valor original de configuración cuando se encienda o apague el aparato o cuando se cambie la selección de entrada.

### 1 Pulse repetidamente [SOUND] para seleccionar el altavoz que va a ser ajustado ("C", "RS", "BS", "LS" o "SW").



### 2 Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para ajustar el nivel.



### 3 Repita los pasos 1 y 2 para ajustar el nivel de otros altavoces.

## Ajuste de nivel de entrada

- Sonido analógico solamente

Si el nivel de entrada de una señal de fuente analógica es demasiado alto, el indicador CLIP se encenderá para indicarlo. Ajuste el nivel de entrada.



### 1 Pulse [SOUND] repetidamente para seleccionar "INPUT".



### 2 Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para ajustar el nivel de entrada.



## Modo de medianoche

- Sólo modo Dolby Digital y DTS

Si ve películas por la noche, es posible que no pueda subir el volumen hasta el nivel habitual. El modo de medianoche comprime el rango dinámico de las escenas con sonido de volumen alto de la banda sonora en Dolby Digital y DTS especificadas anteriormente (escenas con aumentos repentinos de volumen) para minimizar la diferencia de volumen entre las escenas con sonido de volumen alto y escenas con sonido de volumen normal. Así se puede escuchar mejor toda la banda sonora, incluso con volumen bajo.

- 1 Pulse [SOUND] repetidamente para seleccionar "NIGHT".



- 2 Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar "ON" u "OFF".

Visualización	Ajuste
"NIGHT ON"	El modo de medianoche está activado.
"NIGHT OFF"	El modo de medianoche está desactivado.



- Ciertos tipos de software Dolby Digital o DTS pueden no ser compatibles con el modo de medianoche.

## Modo Panorama

- Sólo modo Pro Logic II Music y modo Pro Logic IIx Music

El campo acústico de los canales delanteros se puede expandir hasta el campo acústico de los canales de sonido envolvente, lo que permite crear una expansión acústica justo enfrente del oyente.

- 1 Pulse [SOUND] repetidamente para seleccionar "PANORAMA".



- 2 Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para seleccionar "ON" u "OFF".

Visualización	Ajuste
"PANORAMA ON"	Modo PANORAMA activado.
"PANORAMA OFF"	Modo PANORAMA desactivado.



## Dimensión

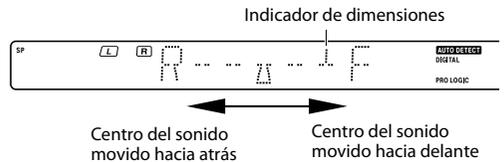
- Sólo modo Pro Logic II Music y modo Pro Logic IIx Music

El centro del campo acústico se puede mover hacia delante o hacia atrás.

- 1 Pulse [SOUND] repetidamente para seleccionar "DIMENSION".



- 2 Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para mover el campo acústico hacia delante o hacia atrás.



## Anchura central

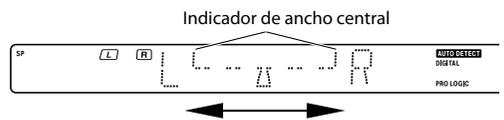
- Sólo modo Pro Logic II Music y modo Pro Logic IIx Music

El audio del canal central se puede distribuir a los altavoces delanteros derecho e izquierdo para realzar el ancho del sonido delante del oyente.

- 1 Pulse [SOUND] repetidamente para seleccionar "CENTER WIDTH".



- 2 Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para mover el campo acústico hacia la izquierda o hacia la derecha.



Cuando el indicador se extiende hacia la izquierda o hacia la derecha, una mayor parte del audio del canal central se distribuye a los altavoces delanteros derecho e izquierdo.



- Esta configuración no está disponible cuando la configuración del altavoz central está en "OFF".

## Imagen central

- Sólo modo DTS Neo:6 Music

El nivel de salida del altavoz central se puede ajustar.

- 1** Pulse [SOUND] repetidamente para seleccionar "CENTER IMAGE".



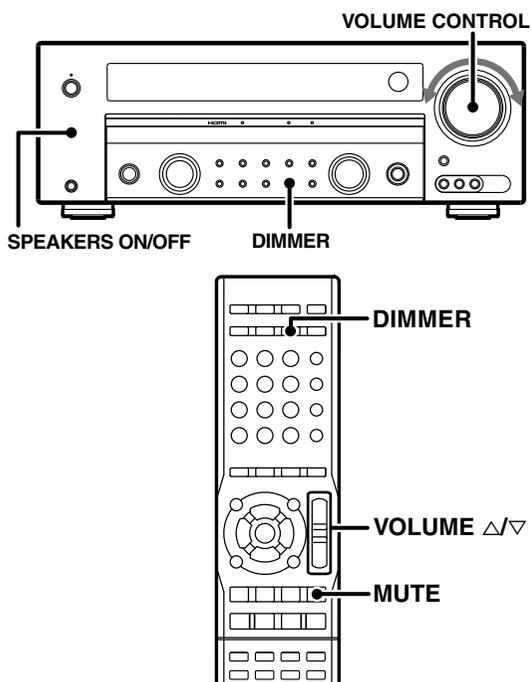
- 2** Use [MULTI CONTROL ▼/▲] para ajustar la salida del altavoz central.



Al aumentar el número se distribuye una mayor parte del audio del canal central a los altavoces delanteros derecho e izquierdo.



- Esta configuración no está disponible cuando la configuración del altavoz central está en "OFF".



## Ajuste de atenuación del visualizador

La función de atenuación permite seleccionar el brillo del visualizador y los indicadores de esta unidad. Puede resultar útil cuando oscurezca la sala para ver películas o escuchar música.

### Pulse [DIMMER].

El brillo del visualizador cambiará entre tres ajustes disponibles. Seleccione el nivel de brillo que prefiera.

- ① Ligeramente oscuro
- ② Oscuro
- ③ Normal

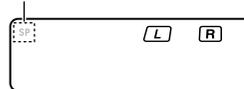


- El brillo de los indicadores LED cambia en 2 niveles.

## Audición con auriculares

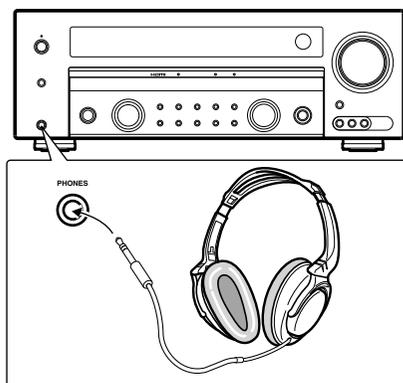
### 1 Pulse [SPEAKERS ON/OFF] para que el indicador de altavoz se desactive.

Compruebe que el indicador "SP" está desactivado.



Si desactiva todos los altavoces mientras se encuentra en el modo envolvente, éste se cancelará también, resultando en reproducción estéreo.

### 2 Conecte los auriculares a la toma [PHONES].

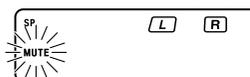


### 3 Ajuste el volumen.

## Silenciamiento del sonido

### Pulse [MUTE].

El indicador "MUTE" parpadea.



### Para cancelar

**Pulse de nuevo [MUTE] para apagar el indicador "MUTE".**

MUTE también se puede desactivar ajustando el volumen.

# Operaciones del mando a distancia para reproductores DVD de Kenwood

El control remoto de este equipo puede controlar los reproductores de DVD de Kenwood directamente sin utilizar el control remoto incluido con el reproductor de DVD.

## Modelos de reproductores de DVD compatibles

DV-4900, DV-4070B, DV-2070, DV-203, DVF-9010, DVF-K7010, DVF-5010, DVF-R9030, DVF-R7030, DVF-3530, DV-402, DV-5900, DV-5700, DVF-R9050, DVF-J6050, DV-505, DV-503, DV-502, DVF-3550, DVF-3050, DVF-R4050, DVF-605, DV-6050, DVF-R5060, DVF-3060, DVF-3060K, DV-705, DVF-R5070, DVF-3070, DVF-3080, DVF-N7080, DVF-8100, DVF-3200, DVF-3250, DVF-3300, DVF-3400, DVF-5400, DVF-3500 y DVF-5500.

## Cómo utilizar el reproductor de DVD con el mando a distancia

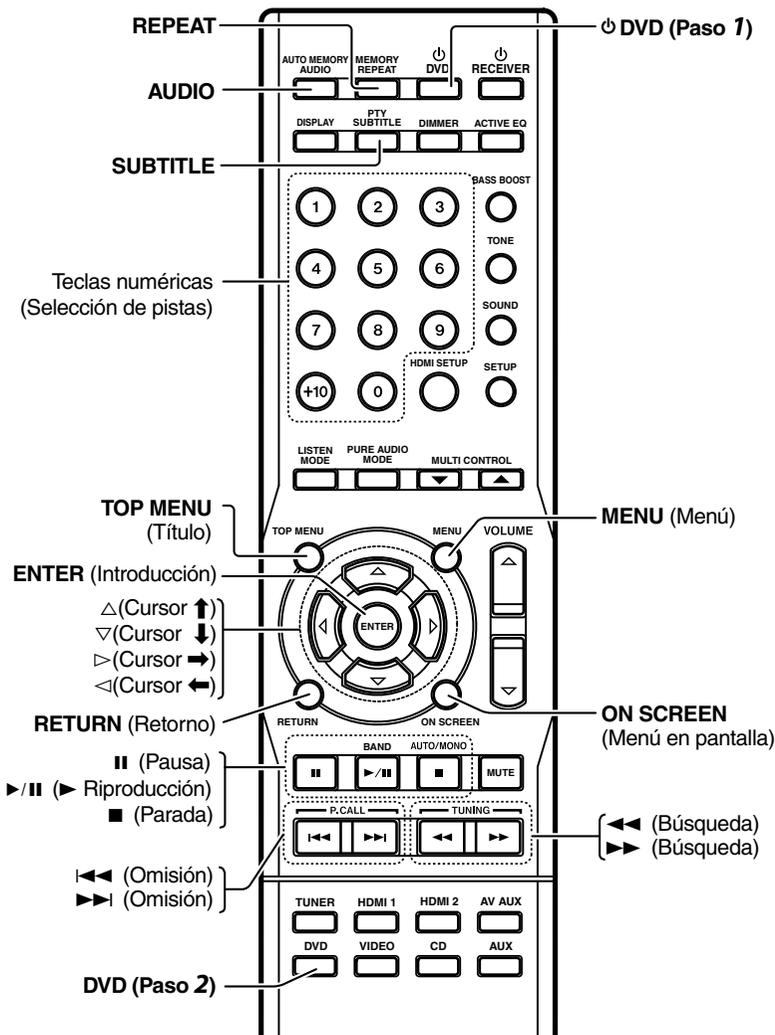
**1** Pulse [⏻ DVD] para encender el reproductor de DVD.

**2** Pulse [DVD] para controlar las funciones del reproductor DVD.

Pulsando [DVD] puede controlar el reproductor DVD Kenwood conectado empleando este mando a distancia.

**3** Pulse cada tecla para cada operación, según se explica en las páginas de funcionamiento del DVD. Consulte el manual de instrucciones de los reproductores de DVD para conocer instrucciones de operación detalladas. (Para acceder al modo de funcionamiento del receptor, pulse otra tecla de fuente de entrada.)

## Teclas para operaciones de reproductores de DVD



# Solución de problemas

## Amplificador

Problema	Causa	Solución
Ausencia de sonido de los altavoces.	Los cables de altavoz están desconectados.	Conéctelo correctamente consultando <Conexión de altavoces>. → <a href="#">18</a> → <a href="#">19</a>
	VOLUME está ajustado en la posición de valor mínimo.	Ajuste el volumen en un nivel adecuado.
	MUTE está activado.	Desactive (OFF) MUTE. → <a href="#">42</a>
	Los interruptores SPEAKERS están desactivados (OFF).	Ajuste el interruptor o interruptores SPEAKERS en ON. → <a href="#">28</a>
	La selección de fuente de entrada no es correcta.	Seleccione la fuente de entrada que quiera reproducir.
	El modo de entrada no está bien ajustado.	Seleccione el modo de entrada óptimo consultando <Selección del modo de entrada>. → <a href="#">28</a>
El indicador de espera parpadea y no se oye el sonido.	La señal de audio puede no salir según el método de conexión y los componentes conectados.	Consulte los manuales de instrucciones de los componentes conectados.
	Los cables de altavoz están cortocircuitados.	Desactive la alimentación, elimine el cortocircuito y, a continuación, active de nuevo la alimentación. Si el indicador de espera sigue parpadeando después de eliminar el cortocircuito, puede que haya un defecto interno. Apáguelo, desenchufe el cable de alimentación y solicite el servicio de reparaciones.
El sonido no se oye por uno de los altavoces.	El cable de altavoz está desconectado.	Conéctelo correctamente consultando <Conexión de altavoces>. → <a href="#">18</a> → <a href="#">19</a>
	El altavoz no se ha ajustado correctamente.	Ajustelo correctamente consultando <Configuración de altavoz>. Después del ajuste confirme que sale el tono de prueba. → <a href="#">22</a> → <a href="#">23</a> → <a href="#">24</a>
	Algunos altavoces no reproducen sonido dependiendo del modo de audición.	
El sonido no se oye por los altavoces de sonido envolvente y/o el altavoz central, o el sonido es mínimo.	Los cables de altavoz de sonido envolvente y/o el cable de altavoz central están desconectados.	Conéctelo correctamente consultando <Conexión de altavoces>. → <a href="#">18</a> → <a href="#">19</a>
El audio no se puede reproducir en el formato de señal deseado (Dolby Digital o DTS).	Para reproducir la señal de entrada Dolby Digital o DTS en el formato de la señal de entrada se necesita hacer la conexión digital.	Confirme que la señal de entrada está conectada al terminal de entrada digital o entrada HDMI consultando <Conexiones>. → <a href="#">11</a> → <a href="#">21</a>
	El componente reproductor no está ajustado para la salida digital.	Confirme la configuración de la salida de audio del componente reproductor consultando su manual de instrucciones.
Al reproducir una fuente Dolby Digital o DTS, el sonido se interrumpe poco tiempo después de iniciarse.	Existen muchas causas posibles para este problema, en función del reproductor utilizado.	Ponga el modo de entrada en "MANUAL" antes de empezar a reproducir la fuente Dolby Digital o DTS. → <a href="#">28</a>
No se oye el sonido durante la reproducción mediante un reproductor de DVD.	El modo de entrada está ajustado "MANUAL".	Pulse la tecla [INPUT MODE] para seleccionar "AUTO". → <a href="#">28</a>
No es posible grabar normalmente una fuente de video.	El software está protegido contra copias.	No es posible grabar software de video protegido contra copias.
El audio de una emisión digital no se puede cambiar.	El audio de ciertas emisiones no se puede cambiar con esta unidad.	Cambie el audio en el sintonizador digital.

Problema	Causa	Solución
No sale vídeo o éste sale distorsionado.	El componente de vídeo no está bien conectado.	Conéctelo correctamente consultando <Conexiones>. → 11 - → 21 Si el componente de vídeo está conectado a esta unidad mediante la conexión HDMI, la señal de vídeo digital introducida por los terminales de entrada HDMI sale solamente por el terminal de salida del monitor HDMI.
	La señal de vídeo puede no salir según el método de conexión y los componentes conectados.	Consulte los manuales de instrucciones de los componentes conectados.
	La entrada del monitor de TV no está bien ajustada.	Confirme la configuración de entrada del monitor de TV
	Se introduce una señal de vídeo que no es NTSC/PAL.	Configure el componente reproductor de vídeo para NTSC/PAL. Consulte el manual de instrucciones del componente reproductor de vídeo.
	PURE AUDIO MODE está en "ON".	Si PURE AUDIO MODE está en "ON", el circuito de vídeo se desactiva y sólo puede salir la entrada de vídeo HDMI. Ponga PURE AUDIO MODE en "OFF". → 30
El visualizador se apaga.	El PURE AUDIO MODE está activado.	Mientras el PURE AUDIO MODE está activado, el visualizador se apaga. Desactive el PURE AUDIO MODE. → 30

### Sintonizador

Problema	Causa	Solución
No es posible recibir emisoras de radio.	No hay ninguna antena conectada.	Conecte una antena. → 20
	La banda de emisión no está correctamente ajustada.	Ajuste correctamente la banda de emisión. → 33
	La frecuencia de la emisora deseada no está sintonizada.	Sintonice la frecuencia de la emisora que desee. → 33
Interferencias	Ruido debido al ruido de encendido de un automóvil.	Instale la antena de exterior alejada de la carretera.
	Ruido debido a interferencias de un aparato eléctrico.	Desactive la alimentación del aparato.
	Ruido debido a un TV cercano.	Instale la unidad más alejada del TV.

### Mando a distancia

Problema	Causa	Solución
No es posible utilizar el mando a distancia.	El mando a distancia no está en el modo de operación de fuente que usted quiere controlar.	Pulse la tecla de fuente de entrada apropiada para seleccionar la fuente que quiera controlar.
	El mando a distancia no se ha ajustado en el modo de operación para el reproductor de DVD de Kenwood que desea controlar.	Antes de la operación, pulse la tecla [DVD] para activar el modo de operación del componente que desee controlar. → 43
	Las pilas están agotadas.	Sustitúyalas por pilas nuevas. → 9
	El mando a distancia está demasiado lejos del sistema principal, el ángulo de control es demasiado grande o hay algún obstáculo entre esta unidad y el mando a distancia.	Utilice el mando a distancia dentro del margen controlable. → 9
	Hay un obstáculo entre esta unidad y el mando a distancia.	Retire el obstáculo.

### Restauración de unidad

Si no funciona la unidad, la visualización no es normal o no se puede solucionar un problema después de comprobar la lista <Solución de problemas>, la unidad deberá reponerse.

#### Mientras mantiene pulsada la tecla de la unidad, desenchufe el cable de la alimentación y vuelva a enchufarlo.

- Tenga en cuenta que al restaurar la unidad, el contenido de la memoria se borra y la unidad vuelve al estado en el que estaba de fábrica.

## Dolby Digital

Estándar de audio multicanal digital desarrollado por Dolby Laboratories. Soporta la transmisión y la grabación de señales de audio digital de alta calidad, de monoaural a 5.1 canales, usando una cantidad de datos muy inferior a la del formato de audio PCM. Las características principales de Dolby Digital incluyen:

- Mezcla optimizada para configuraciones monoaural, estéreo y Pro Logic, y también para la reproducción de audio de 6.1 canales.
- Transferencia de información relacionada con la gama dinámica y el ajuste del nivel de conversación.
- Amplia gama de velocidades de bits de operación.

## Dolby Digital EX/Dolby EX

Estas extensiones de Dolby Digital añaden el canal trasero de sonido envolvente a los canales Dolby Digital para ofrecer un sonido envolvente mejorado.

## Dolby Pro Logic II

Ésta es una tecnología de decodificación de matriz desarrollada por Dolby Laboratories. Genera audio envolvente de 5 canales con un efecto de presencia realizado empleando cualquier fuente estéreo, ofreciendo un efecto excelente de campo acústico multidimensional hasta con música estéreo convencional, incluyendo música de CD. Ofrece tres modos: el modo de películas optimizado para reproducir películas, el modo de música para reproducir música y el modo de juegos para reproducir juegos.

## Dolby Pro Logic IIx

Tecnología de decodificación de matriz desarrollada mejorando Dolby Pro Logic II. Acepta cualquier entrada de audio estéreo o de 5.1 canales, y genera audio envolvente de 7.1 canales con un campo acústico envolvente más suave y natural. Ofrece también tres modos optimizados para cada contenido de fuente, incluyendo el modo de películas para reproducir películas, el modo de música para reproducir música y el modo de juegos para reproducir juegos.

## DTS Digital Surround

Formato envolvente digital desarrollado por DTS Corporation. Incluye velocidad de compresión baja y alta calidad de sonido, y puede reproducir un máximo de 5.1 canales.

## DTS-ES

Ésta es una tecnología de audio de 6.1 canales desarrollada añadiendo el canal trasero de sonido envolvente a DTS Digital Surround.

La señal de este formato también se puede reproducir en componentes DTS existentes de 5.1 canales DTS-ES consiste en dos tipos: DTS ES Matrix y DTS-ES Discrete 6.1.

## DTS-ES Matrix

Con este formato, el audio para el canal trasero de sonido envolvente añadido al audio DTS de 5.1 canales se asigna a dos canales de sonido envolvente durante la grabación. Cuando se decodifica la señal, el audio para el canal trasero de sonido envolvente se restaura de los canales de sonido envolvente para ofrecer audio de 6.1 canales.

## DTS-ES Discrete

Con este formato, el audio para el canal trasero de sonido envolvente añadido al audio DTS de 5.1 canales se graba en un canal independiente.

## DTS Neo:6

Ésta es una tecnología de decodificación de matriz desarrollada por DTS Corporation, y es capaz de ofrecer un máximo de 6.1 canales de cualquier fuente de 2 canales. Incluye dos modos: el DTS Neo 6 CINEMA optimizado para reproducir películas y el modo DTS Neo 6 MUSIC optimizado para reproducir música.

## DTS 96/24

Formato de audio digital de 5.1 canales desarrollado como una evolución del formato DTS de 5.1 canales. Permite la reproducción de alta calidad con frecuencia de muestreo de 96 kHz y cuantificación de 24 bits (la señal de este formato también se puede reproducir en componentes de reproducción DTS existentes de 5.1 canales).

## PCM

PCM (modulación por codificación de impulsos) es un método de codificar digitalmente señales de audio sin compresión.

## Modo DSP

El modo DSP produce la sensación de presencia utilizando el DSP (procesador de señal digital) para crear reverberación, sin deteriorar la calidad de sonido de la señal original. El modo DSP es particularmente efectivo cuando se usa con fuentes de programas estéreo. Ofrece 5 modos diferentes (Arena, Jazz club, Theater, Stadium y Disco).

## HDMI

HDMI (interfaz multimedia de alta definición) es una norma desarrollada tomando como base DVI (interfaz visual digital), e incluye la capacidad de transferir mediante un solo cable vídeo digital sin comprimir y audio digital multicanal.

Esta unidad es compatible con las funciones opcionales de HDMI enumeradas a continuación.

- Deep Color  
Las señales de vídeo con un mayor número de bits por componente de color que los 8 bits convencionales, como las señales de 10 y 12 bits, se pueden transferir para lograr una expresión de gradaciones mucho mejor.
- x.v.Color  
Se puede reproducir una variedad superior de colores, o un 180% más de colores que los del espacio de color sRGB.
- Lip Sync  
El vídeo y el audio se sincronizan en el monitor mediante la detección automática del retardo del vídeo monitorizado.

## **DVI**

DVI (interfaz visual digital) es una norma para la conexión entre PC y pantalla.

## **HDCP**

HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection) es una tecnología de protección de los derechos de autor cuyo fin es evitar la copia ilegal del contenido de vídeo. Se usa en la encriptación de interfaces digitales como DVI y HDMI.

Los logotipos "x.v.Color" y "x.v.Color" son marcas de fábrica de Sony Corporation.

# Especificaciones

## Sección de AUDIO

Salida de potencia nominal durante el funcionamiento STEREO  
(63 Hz – 20 kHz, 0,7% de distorsión armónica total a 6 Ω)  
..... 100 W + 100 W

Salida de potencia efectiva durante el funcionamiento STEREO  
RMS (1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω)  
..... 130 W + 130 W

Salida de potencia efectiva durante el funcionamiento SURROUND  
FRONT (Delanteros)  
(1 kHz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 100 W + 100 W  
(1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 130 W + 130 W

CENTER (Central)  
(1 kHz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 100 W  
(1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 130 W

SURROUND (Sonido envolvente)  
(1 kHz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 100 W + 100 W  
(1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 130 W + 130 W

SURROUND BACK (Posterior envolvente)  
(KRF-V6400D solamente)  
(1 kHz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 100 W  
(1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 130 W

SUBWOOFER (KRF-V5450D solamente)  
(100 Hz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 100 W  
(100 Hz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)  
..... 130 W

Distorsión armónica total ..... 0,05 % (1 kHz, 50 W, 6 Ω)

Relación señal a ruido (IHF'66)  
DVD, VIDEO, CD, AUX ..... 10 Hz – 70 kHz, +0 dB – -3,0 dB

Relación señal a ruido (IHF'66)  
DVD, VIDEO, CD, AUX ..... 100 dB

Impedancia / sensibilidad de entrada  
DVD, VIDEO, CD, AUX ..... 550 mV / 66 kΩ  
AV AUX ..... 550 mV / 33 kΩ

Nivel de salida / Impedancia  
PRE OUT (SUBWOOFER) ..... 2,0 V / 300 Ω

Control de tono  
BASS ..... ±10 dB (a 100 Hz)  
TREBLE ..... ±10 dB (a 10 kHz)

## Sección de AUDIO DIGITAL

Terminal de entrada  
Óptico ..... CD, VIDEO  
Coaxial ..... DVD

## Sección de VIDEO

Formato de vídeo ..... PAL / NTSC  
Sensibilidad / impedancia de entrada de VIDEO (DVD, VIDEO, AV AUX)  
Compuesto ..... 1 Vp-p / 75 Ω  
Nivel / impedancia de salida VIDEO (MONITOR)  
Compuesto ..... 1 Vp-p / 75 Ω

## Sección HDMI

Terminal de entrada HDMI ..... HDMI 1, HDMI 2  
Terminal de salida HDMI ..... MONITOR OUT

## Sección del sintonizador de FM

Margen de frecuencias de sintonización ..... 87,5 MHz – 108,0 MHz

## Sección del sintonizador de AM

Margen de frecuencias de sintonización ..... 531 kHz – 1.602 kHz

## Generales

Consumo de energía ..... 240 W  
Consumo de alimentación en espera (HDMI Link : Off)  
..... Menos que 0,7 W

Dimensiones  
..... An: 440 mm  
..... Al: 159 mm  
..... KRF-V6400D Prof: 372 mm  
..... KRF-V5450D Prof: 362 mm

Peso (neto) ..... 9,5 kg



- Kenwood sigue una política de continuos avances en el desarrollo. Por esta razón, las especificaciones pueden cambiar sin aviso.
- El rendimiento puede no ser pleno en lugares extremadamente fríos (bajo temperaturas de congelación del agua).

# KENWOOD

## Identificación de la unidad

Inscriba el número de serie de la unidad, que aparece en la parte posterior de la misma, in los espacios provistos en la tarjeta de garantía y también en el espacio de abajo. Al dirigirse al distribuidor para cualquier información, o para solicitar su asistencia, indíquelo siempre el modelo y el número de serie del aparato.

Modelo \_\_\_\_\_ Número de serie \_\_\_\_\_